

**UNITED STATES DISTRICT COURT
FOR THE SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK**

MOBIL CERRO NEGRO, LTD.,

Plaintiff,

V.

PDVSA CERRO NEGRO S.A.,

Defendant.

Civil Action No. 07 Civ. 11590 (DAB)

**PROOF OF SERVICE UPON DEFENDANT
PDVSA CERRO NEGRO S.A.**

Howard H. Stahl (admitted *pro hac vice*)
Steven K. Davidson (admitted *pro hac vice*)
Mark A. Moran (admitted *pro hac vice*)
Michael J. Baratz (admitted *pro hac vice*)
STEPTOE & JOHNSON LLP
750 Seventh Avenue, Suite 1900
New York, New York 10019
tel: (212) 506-3900
fax: (212) 506-3950

Michael C. Miller (MM-4632)
STEPTOE & JOHNSON LLP
750 Seventh Avenue, Suite 1900
New York, New York 10019
tel: (212) 506-3900
fax: (212) 506-3950

Counsel for Plaintiff

Of Counsel:

Toni D. Hennike
Luis Marulanda del Valle
Law Department
EXXON MOBIL CORPORATION
800 Bell Street
Houston, Texas 77002
tel: (713) 656-3636
fax: (713) 656-3496

Charles A. Beach (CB-6791)
Law Department
EXXON MOBIL CORPORATION
5959 Las Colinas Boulevard
Irving, Texas 75039-2298
tel: (972) 444-1466
fax: (972) 444-1435

Date: May 2, 2008

Plaintiff Mobil Cerro Negro, Ltd. ("Mobil CN") respectfully submits the attached documents proving that copies of the summons and complaint in this action, with appropriate translations, were served on Defendant PDVSA Cerro Negro S.A. ("PDVSA CN") in Venezuela pursuant to Fed. R. Civ. P. 4, Articles 5 and 6 of the Hague Convention on the Service Abroad of Judicial and Extraterritorial Documents in Civil or Commercial Matters ("Hague Convention"), and Order of the Court dated March 3, 2008 declaring that the Federal Rules of Civil procedure, and not N.Y. CPLR § 6213, govern service of process in this action. Pursuant to *Burda Media, Inc. v. Viertel*, 417 F.3d 292, 295 (2d Cir. 2005), these documents constitute service as of the date hereof.

Exhibit A Request for Service Abroad (in English and Spanish) mailed to the Ministry of Foreign Affairs, Caracas, Venezuela on January 11, 2008, requesting service via the Hague Convention upon PDVSA CN and including:

1. Cover Letter
2. Request for Service Abroad of Judicial or Extrajudicial Documents
3. Summary of the Document to be Served
4. Certificate
5. Notarized Certification of Translation
6. Summons
7. Complaint

Exhibit B Fed Ex Delivery Confirmation Report

Exhibit C Results of the Hague Convention Request (in English and Spanish) including:

1. Letter from the Venezuela Embassy Forwarding the Results of the Request for Service to the U.S. Department of Justice
2. Cover Page for the Results from the Judicial Authority Civil Jurisdiction Archive

3. Letter from the Venezuelan Ministry of Interior Relations and Justice to the Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial, and Traffic Matter in the Metropolitan Area of Caracas Requesting that the Court Process the Request for Service with the documents to be served attached
4. Venezuelan Court Order Requiring the Bailiff to Serve the Summons and a Copy of the Complaint
5. Official Letter No. 08-0237 Addressed to PDVSA Cerro Negro Joint Stock Company
6. Report Confirming Service of the Summons and Complaint by Mr. Dimar Rivero, Chief Bailiff, on February 25, 2008 at 2:29 p.m.
7. Court Order Requiring Return of Request by Official Letter
8. Official Letter No. 08-0293 Declaring to the Ministry of Interior Relations and Justice that the Service Request Has Been Performed
9. Notarized Certification of Translation

Dated: May 2, 2008

Respectfully submitted,

/s/

Howard H. Stahl (admitted *pro hac vice*)
Steven K. Davidson (admitted *pro hac vice*)
Mark A. Moran (admitted *pro hac vice*)
Michael J. Baratz (admitted *pro hac vice*)
STEPTOE & JOHNSON LLP
1330 Connecticut Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20036
tel: (202) 429-3000
fax: (202) 429-3902

Michael C. Miller (MM-4632)
STEPTOE & JOHNSON LLP
750 Seventh Avenue, Suite 1900
New York, New York 10019
tel: (212) 506-3900
fax: (212) 506-3950
Counsel for Plaintiff

Of Counsel:

Toni D. Hennike
Luis Marulanda del Valle
Law Department
EXXON MOBIL CORPORATION
800 Bell Street
Houston, Texas 77002
tel: (713) 656-3636
fax: (713) 656-3496

Charles A. Beach (CB-6791)
Law Department
EXXON MOBIL CORPORATION
5959 Las Colinas Boulevard
Irving, Texas 75039-2298
tel: (972) 444-1466
fax: (972) 444-1435

CERTIFICATE OF SERVICE

I hereby certify that a true copy of the foregoing Proof of Service was served this 2nd day of May, 2008, in the manner indicated, on the following counsel of record:

Joseph D. Pizzurro (via electronic transmission)
Curtis, Mallet-Prevost, Colt & Mosle LLP
101 Park Avenue
New York, New York 10178
tel: (212) 696-6196
fax: (212) 697-1559
email: jpizzurro@cm-p.com

Counsel for PDVSA Cerro Negro

/s/

Michael J. Baratz

EXHIBIT A-1

STEPTOE & JOHNSON ^{LLP}

ATTORNEYS AT LAW

Michael J. Baratz
202.429.6468
mbaratz@steptoe.com

1330 Connecticut Avenue, NW
Washington, DC 20036-1795
Tel 202.429.3000
Fax 202.429.3902
steptoe.com

January 9, 2008

Via OVERNIGHT DELIVERY

Ministry of Foreign Affairs
Av. Urdaneta
Torre MRE
al lado del Correo de Carmelitas
Caracas
Venezuela

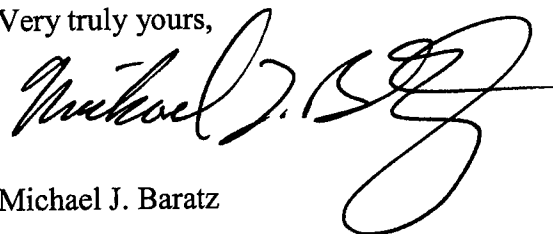
Re: **Hague Convention Service of Documents**

Dear Sir or Madam:

Enclosed please find an original and one copy of papers we would like to serve on the party indicated in accordance with the Convention on the Service Abroad of Judicial and Extrajudicial Documents in Civil or Commercial Matters, which was signed at The Hague on November 15, 1965.

For each document, we also have appended a Spanish translation. If I can be of any assistance with respect to the service of these documents, please do not hesitate to contact me. Thank you in advance for your assistance and we look forward to receiving the executed certificate that service has been effectuated.

Very truly yours,



Michael J. Baratz

Enclosures

Michael J. Baratz
202.429.6468
mbaratz@steptoe.com

1330 Connecticut Avenue, NW
Washington, DC 20036-1795
Tel 202.429.1000
Fax 202.429.3902
steptoe.com

9 de enero de 2008

Por medio de ENTREGA NOCTURNA

Ministerio de Asuntos
Exteriores
Av. Urdaneta
Torre MRE
al lado del Correo de Carmelitas
Caracas
Venezuela

Ref: **Notificación de documentos por Convención de la Haya**

Estimado señor o señora:

Le adjuntamos un original y una copia de los documentos que deseamos dar traslado a la parte indicada en conformidad con la Convención sobre Notificación en el Extranjero de Documentos Judiciales y Extrajudiciales en Materia Civil o Comercial, firmada en La Haya el 15 de noviembre de 1965.

Hemos adjuntado para cada documento la traducción correspondiente en español. En caso de poder ser de alguna ayuda con respecto a la notificación y traslado de estos documentos, sírvase ponerse en contacto con nosotros. Le agradecemos anticipadamente por su asistencia y quedamos a la espera de recibir el certificado firmado como constancia de recibo.

Saluda atentamente,



Michael J. Baratz

Adjuntos

EXHIBIT A-2

U.S. Department of Justice
United States Marshals Service



REQUEST FOR SERVICE ABROAD OF JUDICIAL OR EXTRAJUDICIAL DOCUMENTS

DEMANDE
AUX FINS DE SIGNIFICATION OU DE NOTIFICATION À L'ÉTRANGER
D'UN ACTE JUDICIAIRE OU EXTRAJUDICIAIRE

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires ou extrajudiciaires en matière civile ou commerciale, signée à La Haye, le 15 novembre 1965.

Identity and address of the applicant
Identité et adresse du requérant

Steven K. Davidson
Steptoe & Johnson LLP
1330 Connecticut Avenue, NW
Washington, DC 20036

Address of receiving authority
Adresse de l'autorité destinataire

Ministry of Foreign Affairs
Av. Urdaneta
Torre MRE
al lado del Correo de Carmelitas
Caracas
Venezuela

The undersigned applicant has the honour to transmit -- in duplicate-- the documents listed below and, in conformity with article 5 of the above-mentioned Convention, requests prompt service of one copy thereof on the addressee, i.e., (identity and address)

Le requérant soussigné a l'honneur de faire parvenir--en double exemplaire--à l'autorité destinataire les documents ci-dessous énumérés, en la priant, conformément à l'article 5 de la Convention précitée, d'en faire remettre sans retard un exemplaire au destinataire, à savoir:
(identité et adresse)

PDVSA Cerro Negro S.A., Avenida Veracruz con Calle Cali,
Edificio Pawa, Las Mercedes, Ciudad, Venezuela

- ☒ (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention.*
a) selon les formes légales (article 5 alinéa premier, lettre a).
- ☐ (b) in accordance with the following particular method (sub-paragraph (b) of the first paragraph of article 5)*:
b) selon la forme particulière suivante (article 5, alinéa premier, lettre b) :

- ☐ (c) by delivery to the addressee, if he accepts it voluntarily (second paragraph of article 5)*:
c) le cas échéant, par remise simple (article 5, alinéa 2).

The authority is requested to return or to have returned to the applicant a copy of the documents and of the annexes with a certificate as provided on the reverse side.
Cette autorité est priée de renvoyer ou de faire renvoyer au requérant un exemplaire de l'acte - et de ses annexes - avec l'attestation figurant au verso.

List of documents
Énumération des pièces

Summons to PDVSA Cerro Negro S.A.;
Complaint for Order of Attachment in Aid of
International Arbitration

Done at _____, the _____
Fait à _____, le _____

Signature and/or stamp
Signature et/ou cachet

*Delete if inappropriate
Rayer les mentions inutiles.

Departamento de Justicia de los EE. UU.
Servicio de Oficiales de Justicia de EE. UU.
(Marshals Service)



REQUEST FOR SERVICE ABROAD OF JUDICIAL OR EXTRAJUDICIAL DOCUMENTS

PETICIÓN DE NOTIFICACIÓN Y TRASLADO DE DOCUMENTOS JUDICIALES Y EXTRAJUDICIALES

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or
commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.
*Convención sobre notificación en el extranjero de documentos judiciales y extrajudiciales en
material civil o comercial, firmada en La Haya el 15 de noviembre de 1965.*

Identity and address of the applicant <i>Identidad y domicilio del solicitante</i> Steven K. Davidson Steptoe & Johnson LLP 1330 Connecticut Avenue, NW Washington, DC 20036	Address of receiving authority <i>Domicilio de la autoridad receptora</i> Ministerio de Asuntos Exteriores Av. Urdaneta Torre MRE al lado del Correo de Carmelitas Caracas Venezuela
---	--

The undersigned applicant has the honour to transmit -- in duplicate -- the documents listed below and, in conformity with article 5 of the above-mentioned Convention, requests prompt service of one copy thereof on the addressee, i.e., (identity and address)
El que suscribe tiene el honor de emitir --por duplicado-- los documentos que se enumeran a continuación, conforme con el artículo de la Convención antes indicada, y solicita el traslado y notificación inmediata de un ejemplar al destinatario, a saber: (identidad y domicilio)

PDVSA Cerro Negro S.A., Avenida Veracruz con Calle Cali,
Edificio Pawa, Las Mercedes, Ciudad, Venezuela

- ☒ (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention.*
*a) conforme a las disposiciones legales (artículo 5 de la Convención, párrafo 1, sección a).**
- ☐ (b) in accordance with the following particular method (sub-paragraph (b) of the first paragraph of article 5)*:
b) conforme al método particular siguiente (artículo 5, párrafo 1, sección b) :
- _____
- _____

- ☐ (c) by delivery to the addressee, if he accepts it voluntarily (second paragraph of article 5)*:
c) por entrega al destinatario, si acepta en forma voluntaria (artículo 5, párrafo 2).

The authority is requested to return or to have returned to the applicant a copy of the documents and of the annexes with a certificate as provided on the reverse side.
La autoridad debe devolver al solicitante una copia de los documentos y sus anexos con un certificado como el que figura al dorso.

List of documents
Listado de documentos

Notificación a PDVSA Cerro Negro S.A.:
Demanda de Orden de Embargo en Ayuda de
Arbitraje Internacional

Done at _____ the _____
 Emitidos en _____, el _____

Signature and/or stamp
 firma y/o sello

* Delete if Inappropriate
 Eliminar si no corresponde.

EXHIBIT A-3

SUMMARY OF THE DOCUMENT TO BE SERVED
ÉLÉMENTS ESSENTIELS DE L'ACTE

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires ou extrajudiciaires en matière civile ou commerciale, signée à La Haye, le 15 novembre 1965.

(article 5, fourth paragraph)
(article 5, alinéa quatre)

Name and address of the requesting authority:

Nom et adresse de l'autorité requérante:

Steven K. Davidson, 1330 Connecticut Avenue, NW, Washington, DC 20036

Particulars of the parties:

Identité des parties:

Attorney for Plaintiff, Duly authorized to request service pursuant to Rule 4 of U.S. Rules of Civil Procedure

JUDICIAL DOCUMENT
ACTE JUDICIAIRE

Nature and purpose of the document:

Nature et objet de l'acte:

These are initial papers filed in a lawsuit pending in a United States District Court

Nature and purpose of the proceedings and, where appropriate, the amount in dispute:

Nature et objet de l'instance, le cas échéant, le montant du litige:

Attachment proceeding in aid of international arbitration

Date and place for entering appearance:

Date et lieu de la comparution:

Appearances have already been entered

Court which has given judgment:**

Jurisdiction qui a rendu la décision:

Date of judgment:**

Date de la décision:

Time limits stated in the document:**

Indication des délais figurant dans l'acte:

Response is ordinarily due 20 days after service

EXTRAJUDICIAL DOCUMENT
ACTE EXTRAJUDICIAIRE

Nature and purpose of the document:

Nature et objet de l'acte:

Time limits stated in the document:**

Indication des délais figurant dans l'acte:

SUMMARY OF THE DOCUMENT TO BE SERVED
DESCRIPCIÓN DEL DOCUMENTO

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.

Convención sobre notificación y traslado en el extranjero de documentos judiciales y extrajudiciales en materia civil o comercial, firmada en La Haya el 15 de noviembre de 1965.

(article 5, fourth paragraph)
(artículo 5, párrafo cuarto)

Name and address of the requesting authority;

Nombre y domicilio del solicitante:

Steven K. Davidson, 1330 Connecticut Avenue, NW, Washington, DC 20036

Particulars of the parties:

Identificación de las partes:

Abogado de la Parte Actora, debidamente autorizado para solicitar notificación y traslado en virtud de la Regla 4 de las Reglas de Procedimiento Civil de los EE. UU.

JUDICIAL DOCUMENT
DOCUMENTO JUDICIAL

Nature and purpose of the document:

Naturaleza y objeto del documento:

Documentos iniciales presentados en una acción legal pendiente en un Tribunal de Primera Instancia de los Estados Unidos

Nature and purpose of the proceedings and, where appropriate, the amount in dispute:

Naturaleza y propósito de las actuaciones y, si corresponde, la pretensión objeto de la causa:

Procedimiento de embargo en ayuda de arbitraje internacional

Date and place for entering appearance:

Fecha y lugar de comparecencia:

Las comparecencias han sido registradas

Court which has given judgment:**

*Tribunal que dictó sentencia**:*

Date of judgment:**

*Fecha de la sentencia**:*

Time limits stated in the document:**

*Plazos indicados en el documento**:*

El plazo para la contestación es generalmente de 20 días después de recibida la notificación

EXTRAJUDICIAL DOCUMENT
DOCUMENTO EXTRAJUDICIAL

Nature and purpose of the document:

Naturaleza y objeto del documento:

Time limits stated in the document:**

*Plazos indicados en el documento**:*

EXHIBIT A-4

CERTIFICATE ATTESTATION

The undersigned authority has the honour to certify, in conformity with article 6 of the Convention,
L'autorité soussignée a l'honneur d'attester conformément à l'article 6 de ladite Convention,

1) that the document has been served *

1) *que la demande a été exécutée*

-- the (date) -- *le (date)* _____

-- at (place, street, number) - *à (localité, rue, numéro)* _____

-- in one of the following methods authorized by article 5:

-- *dans une des formes suivantes prévues à l'article 5:*

☐ (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention*.
a) selon les formes légales (article 5. alinéa premier, lettre a)

☐ (b) in accordance with the following particular method:
b) selon la forme particulière suivante: _____

☐ (c) by delivery to the addressee, who accepted it voluntarily.*
c) par remise simple.

The documents referred to in the request have been delivered to:
Les documents mentionnés dans la demande ont été remis à:

- (identity and description of person)
- (Identité et qualité de la personne)

- relationship to the addressee family, business or other
- liens de parenté de subordination ou autres avec le destinataire de l'acte:

2) that the document has not been served, by reason of the following facts*:
2) *que la demande n'a pas été exécutée, en raison des faits suivants:*

In conformity with the second paragraph of article 12 of the Convention, the applicant is requested to pay or reimburse the expenses detailed in the attached statement*
Conformément à l'article 12, alinéa 2, de ladite Convention, le requérant est prié de payer ou de rembourser les frais dont le détail figure au mémoire ci-joint.

ANNEXES

Annexes

Documents returned:

Pieces renvoyées

In appropriate cases, documents establishing the service:
Le cas échéant, les documents justificatifs de l'exécution:

Done at _____, the
Fait à _____, le _____

Signature and/or stamp
Signature et/ou cachet

**CERTIFICATE
CERTIFICACIÓN**

The undersigned authority has the honour to certify, in conformity with article 6 of the Convention,
El que suscribe tiene el honor de certificar, en conformidad con el artículo 6 de la Convención,

1) that the document has been served *

*1) que se ha dado traslado del documento**

- the (date) – *la (fecha)* _____
- at (place, street, number) - *en (lugar, calle, número)* _____

- in one of the following methods authorized by article 5:
- *por uno de acuerdo con uno de los métodos siguientes previstos en el artículo 5:*

☐ (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention*,
*(a) conforme a las disposiciones legales (artículo 5 de la Convención, párrafo 1, sección a, **

☐ (b) in accordance with the following particular method:
(b) según el método particular siguiente:

☐ (c) by delivery to the addressee, who accepted it voluntarily*
*(c) entrega al destinatario, quien aceptó en forma voluntaria**

The documents referred to in the request have been delivered to:
Los documentos mencionados en la petición han sido entregados a:

- *(identity and description of person)*
- *(Identificación y descripción de la persona)*

- relationship to the addressee family, business or other
- *relación de parentesco, de trabajo u otra con el destinatario:*

2) that the document has not been served, by reason of the following facts*:
2) que la demanda ha sido notificada, de acuerdo con los hechos siguientes:*

In conformity with the second paragraph of article 12 of the Convention, the applicant is requested to pay or reimburse the expenses detailed in the attached statement*
*En conformidad con el artículo 12, párrafo 2 de la Convención, el solicitante debe pagar o reembolsar los gastos que se describen en la declaración adjunta**

ANNEXES

Anexos

Documents returned:

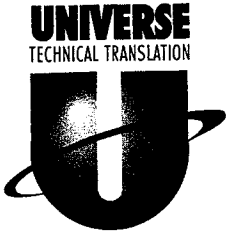
Documentos devueltos:

In appropriate cases, documents establishing the service:
En caso que corresponda, constancia de notificación:

Done at _____, the _____
Emitido en _____, el _____

Signature and/or stamp
Firma y/o sello

EXHIBIT A-5



9225 Katy Freeway, Suite 400
Houston, Texas 77024 U.S.A.

Tel: 713.827.8800
Fax: 713.464.5511

Email: universe@pdq.net
www.universetranslation.com

CERTIFICATION AND NOTARIZATION

THE UNDERSIGNED, having been duly sworn, hereby states and deposes that to the best of our knowledge, the translation of the following documents from English into Spanish are true and valid translations of the originals, on this 10th of January, 2008.

- Hague Convention Service of Documents, dated: January 9th, 2008

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Francisco Carrión", written over a horizontal line.

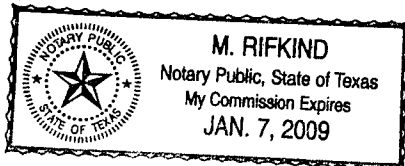
Francisco Carrión

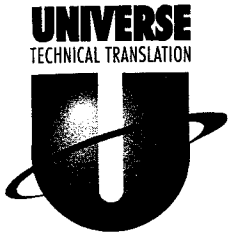
State of Texas
County of Harris

THE UNDERSIGNED NOTARY PUBLIC in and for the State of Texas hereby attests that the above Francisco Carrión did personally appear before her on the 10th of January, 2008 and, having been duly sworn, did execute this document, in witness thereof I hereby affix my signature.

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Marion Rifkind", written over a horizontal line.

Marion Rifkind





9225 Katy Freeway, Suite 400
Houston, Texas 77024 U.S.A.

Tel: 713.827.8800
Fax: 713.464.5511

Email: universe@pdq.net
www.universetranslation.com

CERTIFICATION AND NOTARIZATION

THE UNDERSIGNED, having been duly sworn, hereby states and deposes that to the best of our knowledge, the translation of the following documents from English into Spanish are true and valid translations of the originals, on this 9th of January, 2008.

- **Complaint for Order of Attachment in Aid of International Arbitration Mobil CN v. PDVSA CN S.A.**
- **Summons in a civil action to: PDVSA CN**

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Francisco Carrión", written over a horizontal line.

Francisco Carrión

State of Texas
County of Harris

THE UNDERSIGNED NOTARY PUBLIC in and for the State of Texas hereby attests that the above Francisco Carrión did personally appear before her on the 9th of January, 2008 and, having been duly sworn, did execute this document, in witness thereof I hereby affix my signature.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Marion Rifkind", written over a horizontal line.

Marion Rifkind

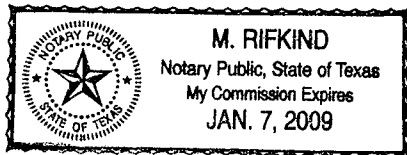


EXHIBIT A-6

AO 440 (Rev. 8/01) Summons in a Civil Action

UNITED STATES DISTRICT COURT

Southern

District of

New York

V.

SUMMONS IN A CIVIL ACTION

CASE NUMBER
07 CV 11590

JUDGE BATTS

TO: (Name and address of Defendant)

PDVSA Cerro Negro S.A.
Avenida Veracruz con Calle Cali
Edificio Pawa, Las Mercedes, Ciudad
Venezuela

YOU ARE HEREBY SUMMONED and required to serve on PLAINTIFF'S ATTORNEY (name and address)

Steptoe & Johnson LLP
750 Seventh Avenue, Suite 1900
New York, New York 10019

an answer to the complaint which is served on you with this summons, within 20 days after service of this summons on you, exclusive of the day of service. If you fail to do so, judgment by default will be taken against you for the relief demanded in the complaint. Any answer that you serve on the parties to this action must be filed with the Clerk of this Court within a reasonable period of time after service.

J. MICHAEL McMAHON

CLERK

Manos Quintero

DATE

DEC 27 2007

(By) DEPUTY CLERK

AO 440 (Rev. 8/01) Summons in a Civil Action

RETURN OF SERVICE		
Service of the Summons and complaint was made by me ⁽¹⁾	DATE	
NAME OF SERVER (<i>PRINT</i>)	TITLE	
<i>Check one box below to indicate appropriate method of service</i>		
<div style="margin-bottom: 10px;"><input type="checkbox"/> Served personally upon the defendant. Place where served:</div> <div style="margin-bottom: 10px;"> <input type="checkbox"/> Left copies thereof at the defendant's dwelling house or usual place of abode with a person of suitable age and discretion then residing therein. Name of person with whom the summons and complaint were left: </div> <div style="margin-bottom: 10px;"><input type="checkbox"/> Returned unexecuted:</div> <div><input type="checkbox"/> Other (specify):</div>		
STATEMENT OF SERVICE FEES		
TRAVEL	SERVICES	TOTAL \$0.00
DECLARATION OF SERVER		
<p>I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America that the foregoing information contained in the Return of Service and Statement of Service Fees is true and correct.</p> <p>Executed on: _____ <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> Date Signature of Server </div> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> _____ Address of Server </div> </p>		

(1) As to who may serve a summons see Rule 4 of the Federal Rules of Civil Procedure.

A0 440 (Rev. 8/01) Citación en una acción civil

TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE
ESTADOS UNIDOS

Distrito Sur de Nueva York

CITACIÓN EN UNA ACCIÓN
CIVIL

V.

NÚMERO DE CAUSA:
07 CV 11590
JUEZ BATTS

PARA: (Nombre y dirección del Demandado)

PDVSA Cerro Negro S.A. Avenida
Veracruz con Calle Cali Edificio
Pawa, Las Mercedes, Ciudad
Venezuela

POR LA PRESENTE SE LE NOTIFICA y exige que diligencie al ABOGADO DE LA PARTE ACTORA
(nombre y dirección)

Step toe & Johnson LLP
750 Seventh Avenue, Suite 1900
New York, New York 10019

una contestación a la demanda que se le notifica por intermedio de esta citación, dentro de un plazo de 20 días a partir de esta notificación, sin incluir el día de recepción. En caso de incumplimiento, se dictará una sentencia en rebeldía en su contra por la reparación exigida en la demanda. Toda contestación que notifique a las partes de esta acción legal deberá ser presentada ante el Secretario de este Juzgado en un plazo razonable a partir de recibida la notificación.

J. MICHAEL McMAHON
SECRETARIO
/Firmado/ Marcos Quintero
(Por) SUBSECRETARIO

27 de Diciembre, 2007
FECHA

AO 440 (Rev. 8/01) Citación en una acción civil

CONSTANCIA DE TRASLADO Y NOTIFICACIÓN		
El traslado de la Citación y Demanda fue hecho por mí ⁽¹⁾	FECHA	
NOMBRE DEL OFICIAL NOTIFICADOR (<i>IMPRENTA</i>)	CARGO	
<i>Marcar la opción correcta para indicar el modo de notificación</i>		
<div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 10px;"> <div> <input type="checkbox"/> Entregado en persona al demandado. Lugar de notificación: </div> <div> <input type="checkbox"/> Se dejaron copias en la vivienda o domicilio habitual del demandado en manos de una persona de edad y criterio adecuados con residencia en el lugar. Nombre de la persona donde se dejó la citación y demanda: </div> <div> <input type="checkbox"/> Devuelto sin cumplir con las formalidades: </div> <div> <input type="checkbox"/> Otro (especificar): </div> </div>		
DECLARACIÓN DE CARGOS DEL TRASLADO Y NOTIFICACIÓN		
VIÁTICOS	TRASLADO Y NOTIFICACIÓN	TOTAL \$0.00
DECLARACIÓN DEL OFICIAL NOTIFICADOR		
<p>Declaro bajo delito de perjurio conforme a las leyes de los Estados Unidos de Norteamérica que la información precedente contenida en la Constancia de Traslado y Notificación y la Declaración de los Cargos de Traslado y Notificación es verdadera y correcta.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 20px;"> <div style="width: 45%;"> Firmado el _____ <div style="text-align: center;">Fecha</div> </div> <div style="width: 45%;"> _____ <div style="text-align: center;"><i>Firma del Oficial Notificador</i></div> </div> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> _____ <div style="text-align: center;"><i>Domicilio del Oficial Notificador</i></div> </div>		

(1) Con respecto a quién puede diligenciar una citación ver Regla 4 de las Reglas Federales de Procedimiento Civil.

EXHIBIT A-7

**UNITED STATES DISTRICT COURT
FOR THE SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK**

MOBIL CERRO NEGRO, LTD.
Shirley House,
50 Shirley St.,
Nassau, New Providence,
Commonwealth of the Bahamas

Plaintiff,

v.

PDVSA CERRO NEGRO S.A.
Avenida Veracruz con Calle Cali,
Edificio Pawa, Las Mercedes, Ciudad,
Venezuela

Defendant.

JUDGE BATTS
07 CV 11590

Civil Action No. _____

FILED
U.S. DISTRICT COURT
2007 DEC 27 AM 11:37
S.D. OF N.Y.

**COMPLAINT FOR ORDER OF ATTACHMENT
IN AID OF INTERNATIONAL ARBITRATION**

For its Complaint in this action, Plaintiff Mobil Cerro Negro, Ltd. ("Mobil CN") states as follows:

NATURE OF ACTION

1. This is an action for an order of attachment pursuant to New York law and in aid of a multi-billion dollar international arbitration that Mobil CN will commence in the Southern District of New York within thirty (30) days after the Order of Attachment is issued to recover damages from Defendant PDVSA Cerro Negro S.A. ("PDVSA CN") for PDVSA CN's breach of its contractual obligation to indemnify Mobil CN for part of the damages resulting from the

expropriation without compensation of Mobil CN's investment in the Bolivarian Republic of Venezuela ("Venezuela"). Article 18.2 of the Cerro Negro Association Agreement (the "Association Agreement") provides that "[a]ny dispute arising out of or concerning this [Association] Agreement shall be settled exclusively and finally by arbitration. . . . Unless otherwise agreed by all parties to the arbitration, all arbitration proceedings under this Agreement shall be conducted in New York City" The arbitration will be commenced pursuant to the Arbitration Rules of the International Chamber of Commerce ("ICC"). By this action, Mobil CN seeks to preserve, pending arbitration, the only known assets within the United States of PDVSA CN, a Venezuelan corporation. Without the requested provisional relief, any award to which Mobil CN may be entitled will be rendered ineffectual.

JURISDICTION AND VENUE

2. Subject matter jurisdiction is conferred upon this Court by 28 U.S.C. § 1331 because this action arises under the laws of the United States, specifically Chapter Two of the Federal Arbitration Act ("Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards"), *see* 9 U.S.C. § 203 (2000).

3. Defendant is subject to personal jurisdiction in this Court because PDVSA CN agreed to submit to arbitration in New York, New York.

4. There is within the jurisdiction of this Court debt or property belonging to PDVSA CN.

5. Venue is appropriate in this district pursuant to 9 U.S.C. § 204 because this district embraces the place designated in the agreement as the place of arbitration. In addition, this district is one in which, save for the arbitration agreement between the parties, an action or proceeding with respect to the controversy between the parties could have been brought. The

action could have been brought in this district because, pursuant to 28 U.S.C. § 1391(d), an alien may be sued in any district.

THE PARTIES

6. Plaintiff Mobil CN is a corporation organized and existing under the laws of the Commonwealth of the Bahamas with a principal place of business at Shirley House, 50 Shirley St., Nassau, New Providence, Commonwealth of the Bahamas. Mobil CN is a wholly-owned indirect subsidiary of Exxon Mobil Corporation.

7. Defendant PDVSA CN (formerly known as Lagoven Cerro Negro, S.A.) is a corporation organized and existing under the laws of Venezuela with its principal place of business at Avenida Veracruz con Calle Cali, Edificio Pawa, Las Mercedes, Ciudad, Venezuela. PDVSA CN's only known commercial interest is in the Cerro Negro Joint Venture. PDVSA CN is a wholly-owned subsidiary of PDVSA Petróleo, S.A., which in turn is a wholly-owned subsidiary of Petróleos de Venezuela, S.A. ("PDVSA"), the national oil company of Venezuela, which itself is wholly-owned by the Government of Venezuela. PDVSA CN thus is a third-tier, indirectly owned subsidiary of the Government of Venezuela. PDVSA CN was created as an ordinary Venezuelan "sociedad anónima" (corporation) to engage in a commercial joint venture with Mobil and Veba Oil, a subsidiary of BP, two multi-national oil companies. PDVSA CN is a foreign corporation not qualified to do business within the state of New York.

FACTUAL BACKGROUND

The Genesis of the Cerro Negro Joint Venture

8. In 1991, PDVSA, along with its wholly-owned operating subsidiary Lagoven, S.A. ("Lagoven"), identified Mobil Corporation ("Mobil") as a candidate possessing both the

expertise and financial capacity to participate in a potential joint venture to develop extra-heavy crude oil fields in the Orinoco Oil Belt in Venezuela.

9. To induce foreign oil companies to participate in Orinoco Oil Belt ventures, such as the Cerro Negro Joint Venture, PDVSA and Venezuela designed a series of financial incentives meant to make the projects more attractive to potential investors.

10. Those financial incentives included: (i) reduction of the applicable income-tax rate, which was granted by statute and incorporated in a "Framework of Conditions" approved by the Venezuelan Congress for the Cerro Negro Joint Venture; (ii) reduction of the applicable royalty, which was granted by means of a Royalty Reduction Agreement; and (iii) the right to expand the project, by individual decision or jointly with other participants, which was expressly incorporated in the Association Agreement.

The Association Agreement

11. On October 28, 1997, Lagoven Cerro Negro, S.A. ("Lagoven CN"), a Lagoven subsidiary, Mobil Producción e Industrialización de Venezuela, S.A. ("Mobil PIV"), and Veba Oel Venezuela Orinoco, GmbH ("Veba Orinoco") signed the Association Agreement, which established the Cerro Negro Association as an unincorporated joint venture (the "Cerro Negro Joint Venture") for a term of thirty-five years.

12. On October 29, 1997, Mobil PIV assigned its rights in the Association Agreement to Mobil CN.

13. On May 11, 1998, Lagoven CN changed its name to PDVSA CN. Until the expropriation described below, the parties' percentage interests in the Cerro Negro Joint Venture were: PDVSA CN – 41 2/3 %; Mobil CN – 41 2/3 %; and Veba Orinoco – 16 2/3 %.

14. Under the Association Agreement and the companion Reservation and Dedication Agreement, Lagoven (which Venezuela entrusted with development of the Cerro Negro area), authorized PDVSA CN, Mobil CN, and Veba Orinoco to exploit the oil fields located in the Cerro Negro area during the 35-year life of the venture.

PDVSA CN's Obligation to Indemnify Mobil CN

15. In the Association Agreement, PDVSA CN undertook to indemnify Mobil CN, in an amount provided under the Agreement, for damages suffered by Mobil CN as a consequence of any Discriminatory Action that causes a Material Adverse Impact, as these terms are defined in the Association Agreement. Discriminatory Actions causing a Material Adverse Impact include the expropriation of Mobil CN's interests in the Cerro Negro Joint Venture as well as other adverse governmental measures that do not apply to corporations in general and that curtail Mobil CN's cash flows. *See* Baratz Decl., Ex. 1, Art. 15.1(b) (Association Agreement); Ex. 16, (Accounting Procedures Agreement).

16. The Accounting Procedures Agreement, which is annexed to the Association Agreement, provides a formula to calculate the amount of indemnification owing by PDVSA CN for any Discriminatory Actions that have caused a Material Adverse Impact.

17. According to Article 7.4 of the Accounting Procedures Agreement, to calculate the indemnification payable by PDVSA CN one must determine, first, the difference between the Net Cash Flow for a given fiscal year, taking into account the impact of the Discriminatory Action(s), and the Net Cash Flow for the same period without taking into account the impact of that (those) measure(s). The obligation to indemnify arises whenever that difference exceeds 5% of the participant's Net Cash Flow for that fiscal year.

18. The indemnification so calculated is limited by a cap: PDVSA CN's obligation to indemnify may not exceed the difference between the Threshold Cash Flow and the Adjusted Net Cash Flow, as these terms are defined in the Association Agreement.

19. The Association Agreement provides that certain procedural steps be taken before PDVSA CN's obligation to indemnify becomes due. Those steps have been taken.

20. PDVSA CN is required to discharge its obligations under the Association Agreement in good faith.

The Discriminatory Actions of the Venezuelan Government

21. Since October 2004, Venezuela has taken a series of adverse measures against Mobil CN that constitute Discriminatory Actions under the Association Agreement because these measures are Governmental Actions, as defined in the Association Agreement, or changes in Venezuelan law that either do not apply to all companies in Venezuela or violate the Framework of Conditions.

22. Those Discriminatory Actions include: (i) direct expropriation of Mobil CN's interests in the Association Agreement and the Cerro Negro Joint Venture without compensation; (ii) repudiation of the Royalty Reduction Agreement and imposition of the so-called extraction tax (a disguised royalty); (iii) refusal to allow the expansion of the Cerro Negro Project under previously agreed terms and conditions; (iv) income-tax increases to participants in Orinoco Oil Belt ventures in violation of the Framework of Conditions; and (v) imposition of production and export curtailments to the Cerro Negro Joint Venture in violation of the Association Agreement.

23. On February 26, 2007, President Chávez of Venezuela issued Decree No. 5200 on the Migration to Mixed Companies of the Association Agreements of the Orinoco Oil Belt, as well as of the Shared-Risk-and-Profit Exploration Agreements (the "Nationalization Decree").

24. The Nationalization Decree ordered, among other things, that the strategic associations located in the Orinoco Oil Belt, including Cerro Negro, be transformed (“migrated”) into new mixed companies under the Organic Law on Hydrocarbons, in which PDVSA or one of its subsidiaries would hold at least a 60% participation interest.

25. According to Article 4 of the Nationalization Decree, participants in so-called strategic associations located in the Orinoco Oil Belt, such as Mobil CN, had four (4) months (until June 26, 2007) to accept non-negotiable terms under which they could participate in the new mixed companies.

26. The mixed companies would be established and would operate under a different statutory framework (the Organic Law on Hydrocarbons) and new contractual arrangements that would replace the previous association agreements. The new statutory and contractual regime not only substantially reduced the equity but also radically curtailed the rights of private companies, such as Mobil CN, participating in such projects.

27. Further, under Article 3 of the Nationalization Decree, the operator of the Cerro Negro Project was required to surrender control of all activities and operations related to the project to Corporación Venezolana del Petróleo, S.A. (“CVP”), a wholly owned subsidiary of PDVSA, (or another affiliate of PDVSA) no later than April 30, 2007.

28. On that date, under compulsion of the Nationalization Decree and with full reservation of rights, Operadora Cerro Negro, S.A., a wholly-owned subsidiary of Mobil that operated the Cerro Negro Project, surrendered to PDVSA Petróleo S.A., a subsidiary of PDVSA, the operations and control of all activities related to the Cerro Negro Project.

29. To comply with the Nationalization Decree, Mobil CN discussed with Venezuela terms and conditions for Mobil CN's potential participation in the new mixed company seizing control of the Cerro Negro Project.

30. As of June 26, 2007, Mobil CN refused to accept the non-negotiable terms and conditions that Venezuela proffered, which failed to provide compensation for the taking of Mobil CN's rights under the Association Agreement as required by applicable law.

31. Article 5 of the Nationalization Decree provides that, if participants in strategic associations, such as the Mobil CN, refused to accept the terms for new mixed companies by the end of the four-month period contemplated in Article 4 (which expired on June 26, 2007), "the Republic, through Petróleos de Venezuela S.A. or any of its subsidiaries that may be designated for the purpose, shall directly assume the activities of the associations."

32. As of June 27, 2007, Mobil CN was deprived of its participation in the activities and production of the Cerro Negro Joint Venture. Accordingly, as of that date, Venezuela expropriated, without compensation, the interests of Mobil CN in the Cerro Negro Joint Venture, including Mobil CN's interests in the Association Agreement. This expropriation was ratified by the National Assembly in October 2007.

PDVSA CN's Breach of the Cerro Negro Association Agreement

33. On June 22, 2007, Mobil CN notified both PDVSA CN and PDVSA in writing, pursuant to the Association Agreement, that the measures described above constitute Discriminatory Actions that may result in a Material Adverse Impact in fiscal years 2007 and future fiscal years.

34. On June 25 and June 27, 2007, Mobil CN notified both PDVSA CN and PDVSA in writing, pursuant to the Association Agreement, that the measures described above constitute

Discriminatory Actions that have caused a Material Adverse Impact in fiscal years 2007 and future fiscal years, and demanded prompt payment of indemnification under the terms of the Association Agreement.

35. On September 6, 2006, in an effort to mitigate damages as required by the Association Agreement, Mobil CN, and other related entities, filed a Request for Arbitration with the International Centre for Settlement of Investment Disputes seeking compensation from Venezuela for, among other things, the measures described above, including the expropriation of Mobil CN's interests in the Cerro Negro Joint Venture.

36. PDVSA CN has acknowledged that the Nationalization Decree has effected an expropriation of Mobil CN's interest in the Cerro Negro Joint Venture.

37. PDVSA CN has an obligation to indemnify Mobil CN for any Discriminatory Action that causes a Material Adverse Impact.

38. As a result of Venezuela's expropriation of Mobil CN's interest in the Cerro Negro Joint Venture, Mobil CN has suffered a severe impairment in its Net Cash Flow for Fiscal Year 2007 and has been deprived of any Net Cash Flow for the remaining 28 fiscal years of the agreed term for the Cerro Negro Project.

39. As a result of Discriminatory Actions, Mobil CN's Net Cash Flow will bear no reasonable relationship to the Threshold Cash Flow for fiscal year 2007 or for any of the 28 future fiscal years of the agreed term of the Association Agreement.

40. In spite of acknowledging the expropriation of Mobil CN's interests in the Cerro Negro Joint Venture, and contrary to the duty to perform its contractual obligations in good faith, PDVSA CN has failed to take the steps contemplated in Article 15.1, paragraphs (a) and (b) of the Association Agreement.

The Assets Within This Jurisdiction – The Cash Waterfall

41. The Cerro Negro Joint Venture was financed, in part, through a \$600,000,000 bond financing issued by Cerro Negro Finance, Ltd. in 1998.

42. Cerro Negro Finance, Ltd. is a special purpose vehicle incorporated under the laws of the Cayman Islands for the sole purpose of issuing bonds to finance a portion of the Cerro Negro Joint Venture.

43. The original bond issued in 1998 was for \$600,000,000.

44. The amount currently outstanding on the bonds is estimated to be \$538,000,000.

45. The proceeds of the bonds were divided equally between Mobil CN and PDVSA CN to finance the Cerro Negro Joint Venture.

46. The bondholders' interests were protected by a Common Security Agreement, which mandated several security interests as collateral as well as other restrictions on the right to use and dispose of certain assets.

47. The security and other assets relevant to this action was a series of designated accounts established and maintained at banks in New York, New York. Mobil CN and PDVSA CN were required to establish and maintain in New York (i) a segregated Disbursement Account, (ii) a segregated Operating Revenues Account, (iii) a segregated Distribution Account, (iv) a segregated Casualty Proceeds Account, (v) a segregated O&M Account, and (vi) a segregated Debt Service Account. Additionally, Mobil CN was required to establish a Debt Service Reserve Account.

48. These accounts, as well as other segregated accounts not maintained in New York, were collectively referred to as the Project Accounts.

49. The Common Security Agreement established the "cash waterfall."

50. Under the cash waterfall, proceeds from the Project Accounts were distributed in a particular order and for particular purposes. In general, distributions first went to fund the project and then, to repay the debt holders.

51. As part of the collateral to guarantee the repayment of the bonds issued by Cerro Negro Finance, Ltd., Mobil CN pledged its rights in the cash waterfall as a security interest.

52. PDVSA CN provided assurances to the bondholders in a different way; it issued irrevocable instructions to the Bank of New York, as security trustee, restricting the use of the funds to the terms of the Common Security Agreement.

53. After the bondholders are paid off, however, the restrictions placed on the cash waterfall, including the irrevocable instructions, will be released.

54. Consequently, PDVSA CN and Mobil CN will have unrestricted access to their respective portions of the cash waterfall.

55. PDVSA has made an Offer to Purchase all of the outstanding bonds of Cerro Negro Finance, Ltd. on or before December 31, 2007.

56. Once PDVSA purchases the outstanding bonds, the amounts remaining in the cash waterfall will be free of any restraints. PDVSA CN's share of the cash waterfall (currently approximately \$300,000,000) is likely PDVSA CN's sole asset available to satisfy any eventual arbitral award.

57. Upon PDVSA's purchase of the outstanding bonds, the irrevocable instructions will terminate and PDVSA CN will be free to transfer its share of the cash waterfall from New York and to dissipate the funds or to take other action to make the funds inaccessible for satisfying any arbitral award.

58. The purpose of this action is to attach PDVSA CN's interest in the cash waterfall, to secure, at least partially, payment of the award that Mobil CN is likely to obtain in the ICC arbitration.

59. Under the terms of the Offer to Purchase, consummation of the offer requires the valid tender of the bonds from bondholders representing seventy five percent (75%) of the aggregate principal amount of all outstanding bonds and receipt of the bondholders' consent to eliminate the security interest in the cash waterfall and to terminate the irrevocable instructions. Over ninety percent (90%) of the bondholders have tendered their bonds pursuant to the terms of the Offer to Purchase.

60. On or around December 28, 2007, Venezuela or PDVSA will transfer to the Chase Manhattan Bank monies required to finance the purchase of any outstanding bonds of Cerro Negro Finance, Ltd. that are tendered in accordance with the terms of the Offer to Purchase.

61. The total amount of funds required to purchase all of the outstanding bonds pursuant to the offer is estimated to be \$538,000,000.

62. On or after December 28, 2007, but before or by December 31, 2007, PDVSA will purchase any outstanding bonds of Cerro Negro Finance, Ltd. that are tendered in accordance with the terms of the Offer to Purchase.

63. According to the Offer to Purchase, PDVSA CN's only assets are those relating to the Cerro Negro Project. After PDVSA purchases the bonds, the assets currently utilized in the operation of the Cerro Negro Project and the rights to develop the related oil reserves are being transferred to a new "Empresa Mixta" or mixed company, with which Mobil CN has no privity. The new Empresa Mixta will be owned 83% by CVP and 16 % by British Petroleum plc, through

Veba. Consequently, following the closing of PDVSA's Offer to Purchase the outstanding bonds, the cash waterfall will be PDVSA CN's sole asset

64. Once PDVSA purchases the bonds, the cash waterfall, which had been securing repayment of the bonds, will be released and PDVSA CN's share of the cash waterfall will most likely be transferred outside the reach of Mobil CN between December 28 and December 31, 2007.

COUNT I
FOR ORDER OF ATTACHMENT
PURSUANT TO N.Y. C.P.L.R. § 7502(c) AND N.Y. C.P.L.R. ART. 62

65. Mobil CN realleges and incorporates Paragraphs 1-64 of the Complaint as if set forth fully herein.

66. Mobil CN will commence the ICC arbitration within 30 days of the granting of the Order of Attachment, unless this deadline is extended by the Court.

67. Mobil CN has a cause of action against PDVSA CN in the form of the claims to be asserted in the ICC arbitration and those claims are ones in which Mobil CN is entitled to a money judgment entered on a final arbitral award.

68. It is probable that Mobil CN will succeed on the merits of its arbitration claims because PDVSA CN's breach of the agreements is clear.

69. Without an order of attachment, the arbitral award will be rendered ineffectual in that, among other reasons, (1) the cash waterfall is the only viable source of funds to satisfy an award in the ICC arbitration; (2) PDVSA CN's financial condition makes recovery unlikely because PDVSA CN's interests in the Cerro Negro project are being transferred to the new mixed company; (3) PDVSA CN's share of the cash waterfall easily can be — and most likely

will be — transferred out of the reach of creditors; and (4) Mobil CN will have difficulty enforcing the award outside of this jurisdiction against PDVSA CN.

70. The amount demanded from PDVSA CN exceeds all counterclaims known to Mobil CN.

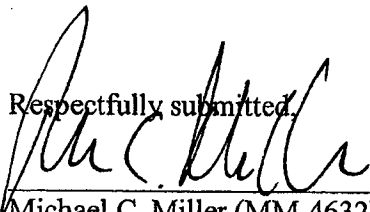
PRAYER FOR RELIEF

WHEREFORE, the Court should enter judgment in Mobil CN's favor and against Defendant:

- a. Issuing an Order of Attachment to levy within this Court's jurisdiction, at any time before the final arbitral award, upon such property in which the PDVSA CN has an interest and upon such debts owing to PDVSA CN as will satisfy the amount specified in the Order of Attachment;
- b. Ordering Defendants to pay Mobil CN's attorneys fees and costs associated with this action; and
- c. Awarding all such other relief as may be just under the circumstances.

Dated: New York, New York
December 27, 2007

Respectfully submitted,



Michael C. Miller (MM-4632)
STEPTOE & JOHNSON LLP
750 Seventh Avenue, Suite 1900
New York, New York 10019
tel: (212) 506-3900
fax: (212) 506-3950

Howard H. Stahl (*pro hac vice* application pending)
Steven K. Davidson (*pro hac vice* application pending)
Mark A. Moran (*pro hac vice* application pending)
Michael J. Baratz (*pro hac vice* application pending)
STEPTOE & JOHNSON LLP
1330 Connecticut Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20036
tel: (202) 429-3000
fax: (202) 429-3902

Counsel for Plaintiff

Of Counsel:

Toni D. Hennike
Luis Marulanda del Valle
Law Department
EXXON MOBIL CORPORATION
800 Bell Street
Houston, Texas 77002
713-656-6716 (telephone)
713-656-3496 (telefax)

Charles A. Beach (CB-6791)
Law Department
EXXON MOBIL CORPORATION
5959 Las Colinas Boulevard
Irving, Texas 75039-2298
972-444-1466 (telephone)
972-444-1435 (telefax)

**TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE ESTADOS UNIDOS
PARA EL DISTRITO SUR DE NUEVA YORK**

MOBIL CERRO NEGRO, LTD.
Shirley House,
50 Shirley St.,
Nassau, New Providence,
Commonwealth de las Bahamas

JUEZ BATTS

Número de causa: **07 CV 11590**

Parte actora,

v.

PDVSA CERRO NEGRO S.A. Avenida
Veracruz con Calle Cali, Edificio Pawa,
Las Mercedes, Ciudad, Venezuela

Parte demandada.

PRESENTADO
CORTE D EPRIMERA
INSTANCIA DE EE.UU.
27 DE DIC. DE 2007 11:37 AM
D.S. DE N.Y.

DEMANDA DE ORDEN DE EMBARGO

**EN AYUDA DE ARBITRAJE
INTERNACIONAL**

En su demanda de la presente acción legal, la parte actora Mobil Cerro Negro, Ltd.

("Mobil CN") declara lo siguiente:

NATURALEZA DE LA ACCIÓN

1.La presente es una acción para petitionar una orden de embargo en conformidad con la ley de Nueva York y de ayuda en un procedimiento de arbitraje internacional por una suma de miles de millones de dólares que Mobil CN iniciará en el Distrito Sur de Nueva York en un plazo de treinta (30) días después de que se libre una Orden de Embargo para el cobro de indemnización por daños y perjuicios por parte del Demandado PDVSA Cerro Negro S.A. ("PDVSA CN") por el incumplimiento de su obligación contractual de indemnizar a Mobil CN

por los daños y perjuicios resultantes de la expropiación sin ninguna compensación de la inversión de Mobil CN en la República Bolivariana de Venezuela (“Venezuela”). El artículo 18.2 del Convenio de Asociación Cerro Negro (el “Convenio de Asociación”) estipula que “toda disputa que surja o esté relacionada con este Convenio [de Asociación] será resuelto exclusiva y definitivamente por arbitraje. ... Excepto las partes acuerden lo contrario, los procedimientos de arbitraje bajo este Convenio se realizarán en la Ciudad de Nueva York” El arbitraje comenzará conforme a las Reglas de Arbitraje de la Cámara Internacional de Comercio (“ICC”, por sus siglas en inglés). Con esta acción, Mobil CN pretende preservar, mientras se sustancie el arbitraje, los únicos activos conocidos dentro de los Estados Unidos de PDVSA CN, una corporación venezolana. Sin la reparación provisional solicitada, toda sentencia a la que pueda tener derecho Mobil CN será ineficaz.

COMPETENCIA Y FUERO

2. Se confiere a este Tribunal la competencia en razón de la materia por disposición del Título 28 del Código de Estados Unidos 28, Sección 1331 porque esta acción surge bajo las leyes de ese país, específicamente conforme al Capítulo 2 de la Ley Federal de Arbitraje (“Convención sobre el reconocimiento y ejecución de las sentencias arbitrales extranjeras”), *ver* Título 9 del Código de EE. UU., Sección 203 (2000).

3. La jurisdicción sobre la persona del demandado corresponde a este Tribunal porque PDVSA CN aceptó someterse a arbitraje en la Ciudad de Nueva York, Estado de Nueva York.

4. Se encuentra dentro de la competencia de este Tribunal la deuda o bienes que son propiedad de PDVSA CN.

5. El fuero corresponde a este distrito en virtud de la Sección 204 del Título 9 del Código de EE. UU., ya que abarca el lugar designado en el acuerdo como lugar de arbitraje. Por

otra parte, este distrito es donde, salvo el acuerdo de arbitraje celebrado entre las partes, se puede iniciar una acción judicial con respecto a la controversia entre las partes. La acción se puede iniciar en esta jurisdicción porque, conforme a la disposición del Título 28 del Código de EE. UU., Sección 1391(d), un extranjero puede ser demandado en cualquier distrito.

LAS PARTES

6. La parte actora, Mobil CN, es una corporación constituida y existente en conformidad con las leyes del Commonwealth de las Bahamas con domicilio legal en Shirley House, 50 Shirley St., Nassau, New Providence, Commonwealth de las Bahamas. Mobil CN es una subsidiaria indirecta en propiedad absoluta de Exxon Mobil Corporation.

7. La parte demandada, PDVSA CN (conocida anteriormente como Lagoven Cerro Negro, S.A.) es una corporación constituida y existente de acuerdo con las leyes de Venezuela con domicilio legal en Avenida Veracruz con Calle Cali, Edificio Pawa, Las Mercedes, Ciudad, Venezuela. El único interés comercial conocido de PDVSA CN reside en la empresa conjunta Cerro Negro. PDVSA CN es una subsidiaria en propiedad absoluta de PDVSA Petróleo, S.A., que a su vez es una subsidiaria en propiedad absoluta de Petróleos de Venezuela, S.A. ("PDVSA"), la compañía petrolera nacional de Venezuela, propiedad absoluta del Gobierno de Venezuela. PDVSA CN es de este modo una subsidiaria en propiedad indirecta de tercer nivel del Gobierno de Venezuela. PDVSA CN fue creada como una "sociedad anónima" venezolana ordinaria con el fin de participar en una empresa comercial conjunta con Mobil y Veba Oil, subsidiaria de BP, dos compañías petroleras multinacionales. PDVSA CN es una corporación extranjera no habilitada para hacer negocios en el Estado de Nueva York.

ANTECEDENTES

El origen de la empresa conjunta Cerro Negro

8. En el año 1991, PDVSA, junto con su subsidiaria operativa en propiedad absoluta,

Lagoven, S.A. (“Lagoven”), identificó a Mobil Corporation (“Mobil”) como candidato en posesión tanto de experiencia como de capacidad financiera para participar en una potencial empresa conjunta con el objeto de desarrollar yacimientos de petróleo crudo extra pesado en la Faja Petrolífera del Orinoco en Venezuela.

9. Para inducir la participación de empresas petroleras extranjeras en los proyectos de esa zona, como por ejemplo, la empresa conjunta Cerro Negro, PDVSA y Venezuela crearon una serie de incentivos financieros para atraer a potenciales inversores.

10. Entre esos incentivos financieros, cabe mencionar: (i) la reducción del tipo del impuesto sobre la renta, que se otorgó por decreto y se incorporó a un “Marco de Condiciones” aprobado por el Congreso de Venezuela para la empresa conjunta Cerro Negro; (ii) la reducción de la regalía, concedido por medio de un Acuerdo de Reducción de Regalías; y (iii) el derecho de extender el proyecto, por decisión individual o conjuntamente con otros participantes, lo cual fue expresamente incluido en el Convenio de Asociación.

El Convenio de Asociación

11. El 28 de octubre de 1997, Lagoven Cerro Negro, S.A. (“Lagoven CN”), una subsidiaria de Lagoven, Mobil Production e Industrialización de Venezuela, S.A. (“Mobil PIV”), y Veba Oil Venezuela Orinoco, GmbH (“Veba Orinoco”) firmaron el Convenio de Asociación, que creaba la Asociación Cerro Negro como una empresa de inversión conjunta no incorporada (la “empresa conjunta Cerro Negro”) por un plazo de treinta y cinco años.

12. El 29 de octubre de 1997, Mobil PIV cedió a Mobil CN sus derechos de participación en el Convenio de Asociación.

13. El 11 de mayo de 1998, Lagoven CN cambió su nombre a PDVSA CN. Hasta la expropiación que se describe más abajo, la participación de las partes en la empresa conjunta Cerro Negro era: PDVSA CN - 41 2/3 %; Mobil CN - 41 2/3 %; y Veba Orinoco - 16 2/3 %.

14. Conforme al Convenio de Asociación y al Acuerdo de Reserva y Dedicación complementario, Lagoven (empresa a la que Venezuela encomendó el desarrollo de la zona de Cerro Negro), autorizó a PDVSA CN, Mobil CN y a Veba Orinoco explotar los yacimientos petrolíferos ubicados en la zona de Cerro Negro durante los 35 años del plazo de duración de la empresa.

Obligación de PDVSA CN de indemnizar a Mobil CN

15. En el Convenio de Asociación, PDVSA CN se comprometió a indemnizar a Mobil CN, en una suma establecida conforme al Acuerdo, por daños y perjuicios sufridos por Mobil CN como consecuencia de cualquier Acción Discriminatoria que causare un Impacto Negativo Sustancial, según se define en el Convenio de Asociación. Entre las Acciones Discriminatorias que causan un Impacto Negativo Sustancial se incluye la expropiación de los derechos de Mobil CN en la empresa conjunta Cerro Negro y otras medidas gubernamentales adversas que en general no se aplican a las sociedades anónimas y que restringen los flujos de caja de Mobil CN. *Ver Baratz Decl., Ex. 1, Art. 15.1(b) (Convenio de Asociación); Ex. 16, (Acuerdo de Procedimientos Contables).*

16. El Acuerdo de Procedimientos Contables, que se adjunta al Convenio de Asociación, establece una fórmula para calcular el monto de indemnización adeudado por PDVSA CN por cualquier Acción Discriminatoria que pueda causar un Impacto Negativo Sustancial.

17. Conforme al artículo 7.4 del Acuerdo de Procedimientos Contables, para calcular la indemnización que debe pagar PDVSA CN primero hay que determinar la diferencia entre el Flujo Neto de Caja de un año fiscal dado, teniendo en cuenta el impacto de la(s) Acción (Acciones) Discriminatoria(s), y el Flujo Neto de Caja correspondiente al mismo período sin considerar el impacto de esas medidas. La obligación de indemnizar surge

cuando esa diferencia supera el 5% del Flujo Neto de Caja del participante para ese año fiscal.

18. La indemnización calculada tiene un techo: La obligación de PDVSA CN de indemnizar no puede superar la diferencia entre el Flujo de Caja Mínimo y el Flujo Neto de Caja Ajustado, según la definición de estos términos en el Convenio de Asociación.

19. El Convenio de Asociación estipula ciertos pasos que se deben cumplir antes de que venza la obligación de PDVSA CN. Esos pasos han sido cumplimentados.

20. PDVSA CN debe cumplir en buena fe con sus obligaciones estipuladas en el Convenio de Asociación.

Las acciones discriminatorias del gobierno venezolano

21. Desde el mes de octubre del 2004, Venezuela ha tomado una serie de medidas adversas contra Mobil CN que constituyen Acciones Discriminatorias bajo el Convenio de Asociación porque estas medidas son Acciones Gubernamentales, según se definen en el Convenio de Asociación, o cambios en la legislación venezolana que no se aplican a todas las compañías en Venezuela o que violan el Marco de Condiciones.

22. Entre estas Acciones Discriminatorias cabe mencionar: (i) expropiación directa de los derechos de Mobil CN en el Convenio de Asociación y en la empresa conjunta Cerro Negro sin ninguna compensación; (ii) rechazo del Acuerdo de Reducción de Regalías e imposición del denominado impuesto de extracción (una regalía disfrazada); (iii) denegación del permiso de expandir el Proyecto de Cerro Negro bajo los términos y condiciones previamente acordados; (iv) aumentos en los impuestos sobre la renta a los participantes de operaciones empresariales en la Faja Petrolífera del Orinoco en violación del Marco de Condiciones; e (v) imposición de restricciones de producción y exportación a la empresa conjunta Cerro Negro en violación del Convenio de Asociación.

23. El 26 de febrero de 2007, el Presidente Chávez de Venezuela publicó el Decreto N° 5200 sobre la migración de empresas mixtas de los convenios de asociación de la Faja Petrolífera del Orinoco, como también los de exploración a riesgo y ganancias compartidas(el “decreto de nacionalización”).

24. El decreto de nacionalización ordenó, entre otras cosas, que las asociaciones estratégicas localizadas en la Faja Petrolífera del Orinoco, incluido Cerro Negro, se transformen (“migren”) en empresas mixtas nuevas en los términos establecidos en la Ley Orgánica de Hidrocarburos, en las que PDVSA o una de sus subsidiarias tendría como mínimo un 60% de participación accionaria.

25. Conforme al artículo 4 del decreto de nacionalización, los participantes de las denominadas asociaciones estratégicas localizadas en la Faja Petrolífera del Orinoco, como Mobil CN, tenían cuatro (4) meses (hasta el 26 de junio de 2007) para aceptar los términos no negociables bajo los cuales podrían participar en las nuevas empresas mixtas.

26. Las empresas mixtas se establecerían y operarían de acuerdo con un marco legal diferente (la Ley Orgánica de Hidrocarburos) y con nuevos convenios contractuales que reemplazarían a los anteriores convenios de asociación. El nuevo régimen legal y contractual no solo redujo sustancialmente el activo neto sino que restringió radicalmente los derechos de las empresas privadas, como Mobil CN, participantes en esos proyectos.

27. Además, por el artículo 3 del decreto de nacionalización, se exigió que el operador del Proyecto Cerro Negro entregara el control de todas las actividades y operaciones relacionadas con el proyecto a la Corporación Venezolana del Petróleo, S.A. (“CVP”), una subsidiaria en propiedad absoluta de PDVSA, (o a otra filial de PDVSA) antes del 30 de abril de 2007.

28. En esa fecha, bajo coerción del decreto de nacionalización y con plena

reserva de derechos, Operadora Cerro Negro, S.A., una subsidiaria en propiedad absoluta de Mobil que operaba el Proyecto Cerro Negro, entregó a PDVSA Petróleo S.A., una subsidiaria de PDVSA, las operaciones y el control de todas las operaciones relacionadas con el Proyecto Cerro Negro.

29. A fin de cumplir con el decreto de nacionalización, Mobil CN discutió con Venezuela los términos y condiciones de la participación potencial de Mobil CN en la nueva empresa mixta en control del Proyecto Cerro Negro.

30. Al 26 de junio de 2007, Mobil CN se negó a aceptar los términos no negociables que Venezuela proponía, la cual no ofreció indemnización por tomar los derechos de Mobil CN bajo el Convenio de Asociación, como lo exige la ley aplicable.

31. El artículo 5 del decreto de nacionalización establece que, si los participantes en asociaciones estratégicas, como Mobil CN, se niegan a aceptar los términos de las nuevas empresas mixtas antes de finalizar el período de cuatro meses contemplado en el artículo 4 (que venció el 26 de junio de 2007), “la República, a través de Petróleos de Venezuela S.A. o de cualquiera de sus subsidiarias designadas a tal efecto, asumirán en forma directa las actividades de las asociaciones”.

32. Al 27 de junio de 2007, Mobil CN fue privada de su participación en las actividades y la producción de la empresa conjunta Cerro Negro. En consecuencia, a partir de esa fecha, Venezuela expropió, sin compensación alguna, los intereses de Mobil CN en la empresa Cerro Negro, incluyendo la participación de Mobil CN en el Convenio de Asociación. Esta expropiación fue ratificada por la Asamblea Nacional en octubre del 2007.

Incumplimiento de PDVSA CN del Convenio de Asociación Cerro Negro

33. El 22 de junio de 2007, Mobil CN notificó por escrito a PDVSA CN y a

PDVSA, conforme al Convenio de Asociación, que las medidas precitadas constituyen Acciones Discriminatorias que pueden producir un Impacto Negativo Sustancial en el año fiscal 2007 y en los ejercicios fiscales futuros.

34. El 25 y 27 de junio de 2007, Mobil CN notificó por escrito a PDVSA CN y PDVSA, conforme al Convenio de Asociación, que las medidas precitadas constituyen Acciones Discriminatorias que pueden producir un Impacto Negativo Sustancial en el año fiscal 2007 y en los ejercicios fiscales futuros, y reclamó el pago inmediato de indemnización como lo establecen los términos del Convenio de Asociación.

35. El 6 de septiembre de 2006, en un esfuerzo para atenuar los daños y perjuicios como lo establece el Convenio de Asociación, Mobil CN y otras entidades relacionadas, presentaron una Petición de Arbitraje ante el Centro Internacional de Acuerdos de Diferencias Relativas a Inversiones para solicitar compensación por parte de Venezuela respecto de, entre otras cosas, las medidas descritas más arriba, incluyendo la expropiación de los intereses de Mobil CN en la empresa conjunta Cerro Negro.

36. PDVSA CN ha reconocido que el decreto de nacionalización llevó a cabo una expropiación de los derechos de Mobil CN en Cerro Negro.

37. PDVSA CN tiene la obligación de indemnizar a Mobil CN por cualquier Acción Discriminatoria que produzca un Impacto Negativo Sustancial.

38. Como resultado de la expropiación de los derechos de Mobil CN en la empresa conjunta Cerro Negro que ejecutó Venezuela, Mobil CN ha sufrido una disminución seria en su Flujo Neto de Caja correspondiente al año 2007 y fue privada de todo Flujo Neto de Caja para los 28 años fiscales restantes del plazo acordado para el Proyecto Cerro Negro.

39. Como resultado de las Acciones Discriminatorias, el Flujo Neto de Caja de

Mobil CN no guardará relación razonable con el Flujo de Caja Mínimo en el ejercicio fiscal 2007 o en ninguno de los 28 años fiscales futuros del plazo acordado para el Convenio de Asociación.

40. A pesar del reconocimiento de la expropiación de los intereses de Mobil CN en la empresa conjunta Cerro Negro, y contrario a la obligación de cumplir con sus responsabilidades contractuales en buena fe, PDVSA CN no realizó los pasos contemplados en el artículo 15.1, párrafos (a) y (b) del Convenio de Asociación.

Los activos dentro de esta jurisdicción – la cascada de dinero

41. La empresa conjunta Cerro Negro se financió, en parte, con una financiación mediante emisión de obligaciones de \$600.000.000 proporcionada por Cerro Negro Finance, Ltd. en 1998.

42. Cerro Negro Finance, Ltd. es un vehículo constituido para un fin concreto en conformidad con las leyes de las Islas Caimanes con el propósito exclusivo de emitir bonos para financiar una parte de la empresa conjunta Cerro Negro.

43. El bono original emitido en 1998 fue por \$600.000.000.

44. Se estima que la cantidad de bonos actualmente en circulación es de \$538.000.000.

45. El producto de los bonos se dividió en partes iguales entre Mobil CN y PDVSA CN para financiar la empresa conjunta Cerro Negro.

46. Se protegieron los derechos de los tenedores de bonos por medio de un Contrato de Garantía Común, el cual exigía varias garantías reales como garantías subsidiarias y otras restricciones para usar y disponer de ciertos activos.

47. La garantía y otros activos relevantes de esta medida fue una serie de cuentas creadas y mantenidas en bancos de la Ciudad de Nueva York, Estado de Nueva York. Mobil

CN y PDVSA CN debían tener en Nueva York (i) una cuenta reservada para desembolsos, (ii) una cuenta separada de ingresos operativos, (iii) una cuenta separada de distribución, (iv) una cuenta separada de productos de accidentes, (v) una cuenta separada para organización y métodos, y (vi) una cuenta separada de servicios de deuda. Además, Mobil CN tuvo que abrir una cuenta de reserva de servicios de deuda.

48. Estas cuentas junto con otras que no estaban ubicadas en Nueva York fueron denominadas en forma conjunta como las Cuentas del Proyecto.

49. El Contrato de Garantía Común estableció la “cascada de dinero”.

50. Bajo la cascada de dinero, los productos de las Cuentas del Proyecto se distribuyeron en un orden definido y para fines particulares. En general, las distribuciones primero iban a financiar el proyecto y luego, a reintegrar a los tenedores de deudas.

51. Como parte de la garantía subsidiaria para garantizar el rescate de los bonos emitidos por Cerro Negro Finance, Ltd., Mobil CN aportó sus derechos en la cascada de dinero como garantía real.

52. PDVSA CN garantizó a los tenedores de bonos de distintas maneras; envió instrucciones irrevocables al Banco de Nueva York, en calidad de administrador de valores, para restringir el uso de los fondos a los términos del Convenio de Garantía Común.

53. No obstante, una vez que se pague a los tenedores de bonos, se levantarán las restricciones impuestas a la cascada de dinero, incluidas las instrucciones irrevocables.

54. En consecuencia, PDVSA CN y Mobil CN tendrán acceso irrestricto a sus partes respectivas de la cascada de dinero.

55. PDVSA hizo una Oferta de Compra de todos los bonos en circulación de Cerro Negro Finance, Ltd. antes del 31 de diciembre de 2007.

56. Una vez que PDVSA compre los bonos en circulación, las cantidades

restantes en la cascada de dinero quedarán libres de restricciones. La parte de PDVSA CN en la cascada de dinero (actualmente unos \$300.000.000) es con probabilidad el único activo de PDVSA CN disponible para satisfacer cualquier laudo arbitral.

57. A la compra de PDVSA de los bonos en circulación, las instrucciones irrevocables concluirán y PDVSA CN estará libre de transferir desde Nueva York su parte de la cascada de dinero y disipar los fondos o tomar otra medida para hacer que los fondos estén inaccesibles para cancelar cualquier laudo arbitral.

58. El propósito de esta acción legal es embargar los derechos de PDVSA CN en la cascada de de efectivo, para garantizar, al menos parcialmente, el pago del laudo que Mobil CN probablemente obtenga en el arbitraje de ICC.

59. Conforme a los términos de la Oferta de Compra, la consumación de la oferta requiere la oferta válida de los bonos por parte de los tenedores que representan el setenta y cinco por ciento (75%) del monto de capital global de todos los bonos en circulación y el recibo del consentimiento de los tenedores de bonos para eliminar la garantía real y terminar las instrucciones irrevocables. Más del noventa por ciento (90%) de los tenedores de bonos han ofertado sus bonos conforme a los términos de la Oferta de Compra.

60. El 28 de diciembre de 2007 o alrededor de esa fecha, Venezuela o PDVSA transferirán al Chase Manhattan Bank el dinero requerido para financiar la compra de los bonos en circulación de Cerro Negro Finance, Ltd. que son licitados conforme a los términos de la Oferta de Compra.

61. Se estima que el monto total de fondos que se requieren para comprar todos los bonos en circulación con arreglo a la oferta es de \$538.000.000.

62. El 28 de diciembre de 2007 o después de esa fecha, pero antes del 31 de

diciembre, PDVSA adquirirá cualesquier bonos en circulación de Cerro Negro Finance, Ltd. que se liciten conforme a los términos de la Oferta de Compra.

63. En conformidad con la Oferta de Compra, los únicos activos de PDVSA CN son los que están relacionados con el Proyecto Cerro Negro. Después de que PDVSA adquiriera los bonos, los activos que en la actualidad se utilizan en la operación del Proyecto Cerro Negro y los derechos para desarrollar las reservas petroleras relacionadas se transferirán a una nueva “Empresa Mixta”, con la que Mobil CN no tiene ninguna relación contractual. El 83% de la nueva Empresa Mixta será de CVP y el 16 % de British Petroleum plc, a través de Veba. Por consiguiente, tras el cierre de la Oferta de PDVSA para comprar los bonos en circulación, la cascada de dinero será el único activo de PDVSA CN.

64. Una vez que PDVSA adquiriera los bonos, la cascada de dinero, que había estado garantizando el rescate de los bonos, será liberada y probablemente la parte de PDVSA CN sea transferida fuera del alcance de Mobil CN entre el 28 y el 31 de diciembre de 2007.

**DECLARACIÓN I
PARA ORDEN DE EMBARGO**

CONFORME A LA SECCIÓN 7502 (c) Y ART. 62

DE LA LEY Y REGLAS DE PRÁCTICA CIVIL (C.P.L.R.) DE N.Y.

65. Mobil CN vuelve a argumentar e incorpora los párrafos 1-64 de la Demanda.

66. Mobil CN iniciará el arbitraje ICC dentro de los 30 días después de que se expida la Orden de Embargo, a menos que este plazo sea extendido por el Tribunal.

67. Mobil CN tiene una acción legal contra PDVSA CN bajo la forma de reclamaciones que se entablarán en el arbitraje ICC y en las que Mobil CN tiene derecho a

un fallo monetario presentado en un laudo arbitral definitivo.

68. Es probable que Mobil CN tenga éxito en los méritos de sus reclamos de arbitraje porque el incumplimiento de los convenios por parte de PDVSA CN es evidente.

69. Sin una orden de embargo, el laudo arbitral no será efectivo, entre otras razones, porque (1) la cascada de dinero es la única fuente viable de fondos para cumplir con un laudo en el arbitraje ICC; (2) la situación financiera de PDVSA CN hace que la recuperación sea poco probable porque los intereses de PDVSA CN en el proyecto de Cerro Negro están siendo transferidos a la nueva empresa mixta; (3) la parte de PDVSA CN de la cascada de dinero puede ser fácilmente — y es muy probable que así sea — transferida fuera del alcance de los acreedores; y (4) Mobil CN tendrá dificultad para hacer cumplir el laudo contra PDVSA CN fuera de esta jurisdicción.

70. La suma demandada a PDVSA CN supera todas las reconvenciones conocidas a Mobil CN.

PETITORIO DE REPARACIÓN

POR TANTO, el Tribunal debe dictar sentencia a favor de Mobil CN y en contra del Demandado:

a. librando una Orden de Embargo para gravar dentro de la jurisdicción de este Tribunal, en cualquier momento antes de que se dicte el laudo arbitral definitivo, los bienes sobre los cuales PDVSA CN tiene derechos y las obligaciones adeudadas a PDVSA CN de modo que se cubra el monto especificado en la Orden de Embargo;

b. Ordenando a la Parte Demandada a pagar los honorarios de abogados y costas asociados con esta acción; y

c. Adjudicando otras reparaciones que puedan ser justas en estas circunstancias.

Fechado: Nueva York, Nueva York
27 de diciembre de 2007

Presentado con el debido respeto.

[firmado]_____

Michael C. Miller (MM-4632)
STEPTOE & JOHNSON LLP 750
Seventh Avenue, Suite 1900 New
York, New York 10019 tel: (212)
506-3900 fax: (212) 506-3950

Howard H. Stahl (*pro hac vice* solicitud pendiente)
Steven K. Davidson (*pro hac vice* solicitud pendiente)
Mark A. Moran (*pro hac vice* solicitud pendiente)
Michael J. Baratz (*pro hac vice* solicitud pendiente)
STEPTOE & JOHNSON LLP 1330 Connecticut
Avenue, N.W. Washington, D.C. 20036 tel: (202)
429-3000 fax: (202) 429-3902

Abogado patrocinante de la parte actora

Por el abogado patrocinante:

Toni D. Hennike
Luis Marulanda del Valle
Departamento Jurídico
EXXON MOBIL CORPORATION
800 Bell Street
Houston, Texas 77002
713-656-6716 (teléfono)
713-656-3496 (telefax)

Charles A. Beach (CB-6791)
Departamento Jurídico
EXXON MOBIL CORPORATION
5959 Las Colinas Boulevard
Irving, Texas 75039-2298
972-444-1466 (teléfono)
972-444-1435 (telefax)

EXHIBIT B

Slater, Amanda

From: TrackingUpdates@fedex.com
Sent: Tuesday, January 15, 2008 11:33 AM
To: Slater, Amanda
Subject: FedEx Shipment 799253617289 Delivered

This tracking update has been requested by:

Company Name: STEPTOE & JOHNSON LLP
Name: Michael J. Baratz
E-mail: mbaratz@steptoe.com

Our records indicate that the following shipment has been delivered:

Reference: 16676.0001
Ship (P/U) date: Jan 11, 2008
Delivery date: Jan 15, 2008 11:39 AM
Sign for by: A.PAREDES
Delivered to: Mailroom
Service type: FedEx International Priority
Packaging type: FedEx Box
Number of pieces: 1
Weight: 1.00 lb.
Special handling/Services: Deliver Weekday

Tracking number: 799253617289

Shipper Information

MICHAEL J. BARATZ
STEPTOE JOHNSON LLP
1330 CONNECTICUT AVE NW
WASHINGTON
DC
US
20036

Recipient Information

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
VENEZUELAN CENTRAL AUTHORITY
AV. URDANETA, TORRE MRE;AL LADO
DEL CORREO DE CARMELITAS
CARACAS
VE

Please do not respond to this message. This email was sent from an unattended mailbox. This report was generated at approximately 10:28 AM CST on 01/15/2008.

To learn more about FedEx Express, please visit our website at fedex.com.

All weights are estimated.

To track the latest status of your shipment, click on the tracking number above, or visit us at fedex.com.

This tracking update has been sent to you by FedEx on the behalf of the Requestor noted above. FedEx does not validate the authenticity of the

1/15/2008

requestor and does not validate, guarantee or warrant the authenticity of the request, the requestor's message, or the accuracy of this tracking update. For tracking results and fedex.com's terms of use, go to fedex.com.

Thank you for your business.

[Ship](#)[Track/History](#)[Address Book](#)[Preferences](#)[Fast Ship](#)[Reports](#)[My Profile](#)[<< Log out](#) [Home](#)[? Quick help](#)

Your Shipment Details:

Ship to:	Ministry of Foreign Affairs Venezuelan Central Authority Av. Urdaneta, Torre MRE al lado del Correo de Carmelitas Caracas, VE 58 212 806 4311	Package type: Pickup/Drop Off: Weight: Dimensions: Declared value: Courtesy rate quote:* Discounted variable % Cod amount Special services:	FedEx Box give to scheduled courier at my location 1 LBS 0 x 0 x 0 in 0 USD 56
From:	Michael J. Baratz STEPTOE & JOHNSON LLP 1330 Connecticut Ave NW Washington, DC 20036 US 2024296468	Shipment Purpose: Shipment type: Commercial/Residential Status:	Express Commercial
Tracking no:	799253617289		
Your reference:	16676.0001		
Ship date:	Jan 11 2008		
Service type:	International Priority		

[Print](#)[Return to next steps](#)

Please note

*The courtesy rate shown here may be different than the actual charges for your shipment. Differences may occur based on actual weight, dimensions, and other factors. Consult the applicable [FedEx Service Guide](#) or the FedEx Rate Sheets for details on how shipping charges are calculated.

FedEx will not be responsible for any claim in excess of \$100 per package, whether the result of loss, damage, delay, non-delivery, misdelivery, or misinformation, unless you declare a higher value, pay an additional charge, document your actual loss and file a timely claim. Limitations found in the current FedEx Service Guide apply. Your right to recover from FedEx for any loss, including intrinsic value of the package, loss of sales, income interest, profit, attorney's fees, costs, and other forms of damage whether direct, incidental, consequential, or special is limited to the greater of \$100 or the authorized declared value. Recovery cannot exceed actual documented loss. Maximum for items of extraordinary value is \$500, e.g., jewelry, precious metals, negotiable instruments and other items listed in our Service Guide. Written claims must be filed within strict time limits; Consult the applicable FedEx Service Guide for details.

EXHIBIT C-1


EMBAJADA DE LA REPUBLICA
BOLIVARIANA DE VENEZUELA
WASHINGTON, D. C.

No. SC/610

The Embassy of the Bolivarian Republic of Venezuela presents its compliments to the Honorable Department of Justice and has the honor to forward the results of the Letter Rogatory (request for Service Abroad of Judicial or Extrajudicial Documents) issued by the United States District Court, Southern District of New York, related to the case of **MOBIL CERRO NEGRO, LTD** versus **PDVSA CERRO NEGRO S.A.**, No. 07 CV 11590, executed by the Eight Court of First Instance in Civil, Mercantile and Transit Matters of the Metropolitan Area of Caracas.

The Embassy of the Bolivarian Republic of Venezuela avails itself of this opportunity to renew to the Honorable Department of Justice the assurances of its highest consideration.

Washington, DC. March 31, 2008


BAH



Mr. ROBERT HOLLIS
Acting Director
Att. Ms. Marcia T. Robinson
Department of Justice
Office of Foreign Litigation
1100 L Street, NW, Room 11101
Washington DC. 20530

Encl.: above mentioned



APR 03 2008

EXHIBIT C-2

Bolivarian Republic of Venezuela

JUDICIAL AUTHORITY
CIVIL JURISDICTION
ARCHIVE

R-No. 08-0090

File No.

PLAINTIFF(S): **Mobil Cerro Negro LTD.**

DEFENDANT(S): **PDSA Cerro Negro, Joint Stock Company**

GROUND: **Letter Rogatory**

COURT: EIGHTH COURT OF ORIGINAL JURISDICTION IN CIVIL,
COMMERCIAL AND TRAFFIC MATTERS OF THE JUDICIAL DISTRICT OF THE
METROPOLITAN AREA OF CARACAS

Date of Entry **February 7, 2008**

DELIVERED:

DAY: ____ MONTH: ____ YEAR: ____

TERMINATED ON DATE:

R – No. 08-0090
File No.



PODER JUDICIAL
JURISDICCIÓN CIVIL
ARCHIVO

Nº 08-0090

Pieza Nº

DEMANDANTE(S): **Mobil Cerro Negro LTD.**

DEMANDADO(S): **PDSA Cerro Negro, S.A.**

MOTIVO: **Rogatoria.**

TRIBUNAL: JUZGADO OCTAVO DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL
MERCANTIL Y DEL TRÁNSITO DE LA CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL
DEL ÁREA METROPOLITANA DE CARACAS.

Fecha de Entrada: **07 de febrero de 2008**

REMITIDO:

DIA: ____ MES: ____ AÑO: ____

TERMINADO EN FECHA: ____ de ____

Nº 08-0090

Pieza Nº

EXHIBIT C-3

Part 1



DISTRIBUTED to the 8th Court of Original Jurisdiction for Civil Commercial Matters and Traffic of the Judicial District for the Metropolitan Area of Caracas

Directorate General of Justice and Religion

No. 0091

Caracas, Jan. 29, 2008

001123

Dear Sir:

Sixth Judge of the Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial, and Traffic Matters in the Metropolitan Area of Caracas
Corner of Pajaritos, José Maria Vargas, 9th floor
Delivered at his office

This letter respectfully sends a Bolivarian salute by my organization on the occasion of sending you for your distribution a Letter Rogatory issued by the United States District Court for the Southern District of New York, related to the case of **MOBIL CERRO NEGRO, LTD.** versus **PDVSA CERRO NEGRO S.A.**

In this regard, I thank you for your good offices in processing the referenced request, as the request constitutes an agreement obtained by the Bolivarian Republic of Venezuela in various signed and ratified Conventions.

We would greatly appreciate it if you would inform us of the name of the designated Court for purposes of handling the referenced request.

Yours truly,

[Seal]

Sincerely,

[signature]

Berenice Bernal Iribarren
General Director of Justice and Religion

[stamp:]

"There should be no place for lowly passions in the hearts of revolutionaries."

Hugo Chavez Frias

GG/AC AC

01/25/2008

Attachment: as indicated

Bolivarian Government of Venezuela Ministry of [illegible]
Interior Relations and Justice

Venezuela
Now it is for everyone

Av. Urdaneta, Corner of Platanal, Building Office MIJ 6th Floor
Tel.: 0212/506-15-11 Fax:0212/506-17-04 justicia y cultos@mij.gov.ve www.mij.gov.ve



Dirección General de Justicia y Cultos

DISTRIBUIDO al Juzgado
de Primera Instancia en lo Civil, Mercantil y
Tránsito de la Circunscripción Judicial del
Área Metropolitana de Caracas.

No 0091

001123

Caracas, 29 ENE. 2008

Ciudadano

**Juez Sexto de Primera Instancia en lo Civil,
Mercantil y del Tránsito del Área Metropolitana de Caracas**

Esq. de Pajaritos, Edif. José María Vargas, piso 9
Su Despacho.

Sirva la presente para enviarle un deferente saludo institucional y Bolivariano, en ocasión de remitirle para su distribución, Carta Rogatoria librada por el Tribunal de Primera Instancia de Estados Unidos para el Distrito Sur de Nueva York, relativa a la causa de **MOBIL CERRO NEGRO, LTD contra PDVSA CERRO NEGRO S.A.**

Al respecto, le agradezco sus buenos oficios en el sentido de tramitar la referida solicitud, toda vez que la misma constituye un compromiso adquirido por la República Bolivariana de Venezuela, en los diversos Convenios firmados y ratificados.

Mucho agradeceríamos que nos informen el nombre del Tribunal designado a los efectos de tramitar la referida solicitud.

Sin otro particular a cual hacer referencia, se suscribe de usted.



Atentamente

Berenice Bernal
Berenice Bernal Iribarren
Directora General de Justicia y Cultos

"No debe haber espacio para bajas pasiones en el corazón de los revolucionarios"

HUGO CHÁVEZ FRÍAS

GG/AC

25/01/2008

Anexo: Lo Indicado



Ministerio del Poder Popular para
Relaciones Interiores y Justicia



8TH

**BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA
8TH COURT OF ORIGINAL JURISDICTION FOR CIVIL, COMMERCIAL, AND
TRAFFIC MATTERS OF THE JUDICIAL DISTRICT OF THE METROPOLITAN
AREA OF CARACAS ACTING AS A DISTRIBUTOR**

This document is received by this Court for purposes of its distribution.

Date	<u>01-30-08</u>
Pages	<u>95</u>
Appendices	<u></u>
Entry Number	<u>1123</u>

THE CLERK OF THE COURT

[signature]

[stamp: Bolivarian Republic of Venezuela
Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial
and Traffic Matters of the Judicial District
of the Metropolitan Area of Caracas]

ENTERED IN THE DAILY RECORD No. 09
DATE: FEB 07, 2008

8

REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA
JUZGADO 70 DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL, MERCANTIL Y TRÁNSITO
DE LA CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DEL ÁREA METROPOLITANA DE CARACAS EN
FUNCIONES DE DISTRIBUIDOR

Se recibe el presente escrito ante este Juzgado a los fines de su distribución

Fecha 30-01-08

Folios 95

Anexos _____

Número de ingreso 1123

EL SECRETARIO(A)



DIARIZADO N° 89
FECHA: 07 FEB 2008

STEPTOE & JOHNSON^{LLP}

ATTORNEYS AT LAW

Michael J. Baratz
202.429.6468
mbaratz@steptoe.com

1330 Connecticut Avenue, NW
Washington, DC 20036-1795
Tel 202.429.3000
Fax 202.429.3902
steptoe.com

January 9, 2008

Via OVERNIGHT DELIVERY

Ministry of Foreign Affairs
Av. Urdaneta
Torre MRE
al lado del Correo de Carmelitas
Caracas
Venezuela

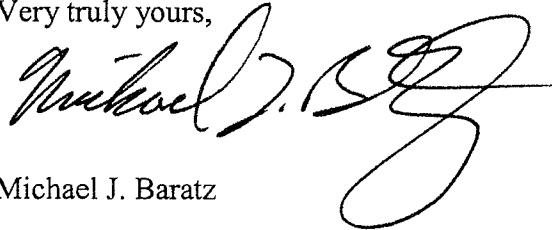
Re: **Hague Convention Service of Documents**

Dear Sir or Madam:

Enclosed please find an original and one copy of papers we would like to serve on the party indicated in accordance with the Convention on the Service Abroad of Judicial and Extrajudicial Documents in Civil or Commercial Matters, which was signed at The Hague on November 15, 1965.

For each document, we also have appended a Spanish translation. If I can be of any assistance with respect to the service of these documents, please do not hesitate to contact me. Thank you in advance for your assistance and we look forward to receiving the executed certificate that service has been effectuated.

Very truly yours,



Michael J. Baratz

Enclosures

Pos 121

U.S. Department of Justice
United States Marshals Service



REQUEST FOR SERVICE ABROAD OF JUDICIAL OR EXTRAJUDICIAL DOCUMENTS

DEMANDE AUX FINS DE SIGNIFICATION OU DE NOTIFICATION À L'ÉTRANGER D'UN ACTE JUDICIAIRE OU EXTRAJUDICIAIRE

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires ou extrajudiciaires en matière civile ou commerciale, signée à La Haye, le 15 novembre 1965.

Identity and address of the applicant <i>Identité et adresse du requérant</i>	Address of receiving authority <i>Adresse de l'autorité destinataire</i>
Steven K. Davidson Steptoe & Johnson LLP 1330 Connecticut Avenue, NW Washington, DC 20036	Ministry of Foreign Affairs Av. Urdaneta Torre MRE al lado del Correo de Carmelitas Caracas Venezuela

(e) ay

The undersigned applicant has the honour to transmit -- in duplicate-- the documents listed below and, in conformity with article 5 of the above-mentioned Convention, requests prompt service of one copy thereof on the addressee, i.e., (identity and address)

Le requérant soussigné a l'honneur de faire parvenir--en double exemplaire--à l'autorité destinataire les documents ci-dessous énumérés, en la priant, conformément à l'article 5 de la Convention précitée, d'en faire remettre sans retard un exemplaire au destinataire, à savoir:
(identité et adresse)

PDVSA Cerro Negro S.A., Avenida Veracruz con Calle Cali,
Edificio Pawa, Las Mercedes, Ciudad, Venezuela

☒ (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention.*
a) selon les formes légales (article 5 alinéa premier, lettre a).

☐ (b) in accordance with the following particular method (sub-paragraph (b) of the first paragraph of article 5)*:
b) selon la forme particulière suivante (article 5, alinéa premier, lettre b) :

☐ (c) by delivery to the addressee, if he accepts it voluntarily (second paragraph of article 5)*:
c) le cas échéant, par remise simple (article 5, alinéa 2).

The authority is requested to return or to have returned to the applicant a copy of the documents and of the annexes with a certificate as provided on the reverse side.

Cette autorité est priée de renvoyer ou de faire renvoyer au requérant un exemplaire de l'acte - et de ses annexes - avec l'attestation figurant au verso.

List of documents
Énumération des pièces

Summons to PDVSA Cerro Negro S.A.;
Complaint for Order of Attachment in Aid of
International Arbitration

Done at _____, the _____
Fait à _____, le _____

Signature and/or stamp
Signature et/ou cachet

*Delete if inappropriate
Rayer les mentions inutiles.

SUMMARY OF THE DOCUMENT TO BE SERVED
ÉLÉMENTS ESSENTIELS DE L'ACTE

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents In civil or commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires ou extrajudiciaires en matière civile ou commerciale, signée à La Haye, le 15 novembre 1965.

(article 5, fourth paragraph)
(article 5, alinéa quatre)

Name and address of the requesting authority:

Nom et adresse de l'autorité requérante:

Steven K. Davidson, 1330 Connecticut Avenue, NW, Washington, DC 20036

Particulars of the parties:

Identité des parties:

Attorney for Plaintiff, Duly authorized to request service pursuant to Rule 4 of U.S. Rules of Civil Procedure

JUDICIAL DOCUMENT
ACTE JUDICIAIRE

Nature and purpose of the document:

Nature et objet de l'acte:

These are initial papers filed in a lawsuit pending in a United States District Court

Nature and purpose of the proceedings and, where appropriate, the amount in dispute:

Nature et objet de l'instance, le cas échéant, le montant du litige:

Attachment proceeding in aid of international arbitration

Date and place for entering appearance:

Date et lieu de la comparution:

Appearances have already been entered

Court which has given judgment:**

Jurisdiction qui a rendu la décision:

Dale of judgment:**

Date de la décision:

Time limits stated in the document:**

Indication des délais figurant dans l'acte:

Response is ordinarily due 20 days after service

EXTRAJUDICIAL DOCUMENT
ACTE EXTRAJUDICIAIRE

Nature and purpose of the document:

Nature et objet de l'acte:

Time limits stated in the document:**

Indication des délais figurant dans l'acte:

Quatre (4)

CERTIFICATE ATTESTATION

The undersigned authority has the honour to certify, in conformity with article 6 of the Convention,
L'autorité soussignée a l'honneur d'attester conformément à l'article 6 de ladite Convention,

1) that the document has been served *

1) *que la demande a été exécutée*

-- the (date) -- *le (date)* _____

-- at (place, street, number) - à (*localité, rue, numéro*) _____

-- in one of the following methods authorized by article 5:

-- *dans une des formes suivantes prévues à l'article 5:*

☐ (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention*.
a) selon les formes légales (article 5. alinéa premier, lettre a)

☐ (b) in accordance with the following particular method:
b) selon la forme particulière suivante: _____

☐ (c) by delivery to the addressee, who accepted it voluntarily.*
c) par remise simple.

The documents referred to in the request have been delivered to:

Les documents mentionnés dans la demande ont été remis à:

- (identity and description of person)

- (*Identité et qualité de la personne*)

- relationship to the addressee family, business or other

- (*liens de parenté de subordination ou autres avec le destinataire de l'acte:*

2) that the document has not been served, by reason of the following facts*:

2) *que la demande n'a pas été exécutée, en raison des faits suivants:*

In conformity with the second paragraph of article 12 of the Convention, the applicant is requested to pay or reimburse the expenses detailed in the attached statement*

Conformément à l'article 12, alinéa 2, de ladite Convention, le requérant est prié de payer ou de rembourser les frais dont le détail figure au mémoire ci-joint.

ANNEXES

Annexes

Documents returned:

Pièces renvoyées

In appropriate cases, documents establishing the service:

Le cas échéant, les documents justificatifs de l'exécution:

Done at _____, the _____
Fait à _____, le _____

Signature and/or stamp
Signature et/ou cachet

01/02/08 (5)

STEPTOE & JOHNSON LLP

ATTORNEYS AT LAW

Michael J. Baratz
202.429.6468
mbaratz@steptoe.com

1330 Connecticut Avenue, NW
Washington, DC 20036-1795
Tel 202.429.3000
Fax 202.429.3902
steptoe.com

January 9, 2008

Via OVERNIGHT DELIVERY

Ministry of Foreign Affairs
Av. Urdaneta
Torre MRE
al lado del Correo de Carmelitas
Caracas
Venezuela

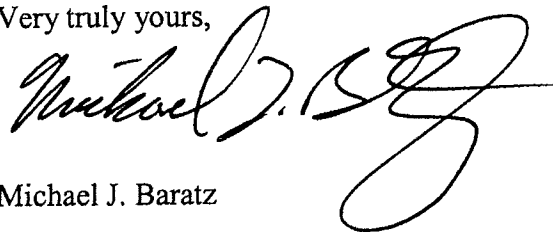
Re: **Hague Convention Service of Documents**

Dear Sir or Madam:

Enclosed please find an original and one copy of papers we would like to serve on the party indicated in accordance with the Convention on the Service Abroad of Judicial and Extrajudicial Documents in Civil or Commercial Matters, which was signed at The Hague on November 15, 1965.

For each document, we also have appended a Spanish translation. If I can be of any assistance with respect to the service of these documents, please do not hesitate to contact me. Thank you in advance for your assistance and we look forward to receiving the executed certificate that service has been effectuated.

Very truly yours,



Michael J. Baratz

Enclosures

See (c)

U.S. Department of Justice
United States Marshals Service



REQUEST FOR SERVICE ABROAD OF JUDICIAL OR EXTRAJUDICIAL DOCUMENTS

DEMANDE
AUX FINS DE SIGNIFICATION OU DE NOTIFICATION À L'ÉTRANGER
D'UN ACTE JUDICIAIRE OU EXTRAJUDICIAIRE

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or
commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires ou
extrajudiciaires en matière civile ou commerciale, signée à La Haye, le 15 novembre 1965.

Identity and address of the applicant
Identité et adresse du requérant

Steven K. Davidson
Steptoe & Johnson LLP
1330 Connecticut Avenue, NW
Washington, DC 20036

Address of receiving authority
Adresse de l'autorité destinataire

Ministry of Foreign Affairs
Av. Urdaneta
Torre MRE
al lado del Correo de Carmelitas
Caracas
Venezuela

The undersigned applicant has the honour to transmit -- in duplicate-- the documents listed below and, in conformity with article 5 of the above-mentioned Convention, requests prompt service of one copy thereof on the addressee, i.e.,
(identity and address)

Le requérant soussignée a l'honneur de faire parvenir--en double exemplaire--à l'autorité destinataire les documents ci-dessous énumérés, en la priant, conformément à l'article 5 de la Convention précitée, d'en faire remettre sans retard un exemplaire au destinataire, à savoir:
(identité et adresse)

PDVSA Cerro Negro S.A., Avenida Veracruz con Calle Cali,
Edificio Pawa, Las Mercedes, Ciudad, Venezuela

- ☒ (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention.*
a) selon les formes légales (article 5 alinéa premier, lettre a).
- ☐ (b) in accordance with the following particular method (sub-paragraph (b) of the first paragraph of article 5)*:
b) selon la forme particulière suivante (article 5, alinéa premier, lettre b) :

- ☐ (c) by delivery to the addressee, if he accepts it voluntarily (second paragraph of article 5)*:
c) le cas échéant, par remise simple (article 5, alinéa 2).

The authority is requested to return or to have returned to the applicant a copy of the documents and of the annexes with a certificate as provided on the reverse side.

Cette autorité est priée de renvoyer ou de faire renvoyer au requérant un exemplaire de l'acte - et de ses annexes - avec l'attestation figurant au verso.

List of documents
Énumération des pièces

Summons to PDVSA Cerro Negro S.A.;
Complaint for Order of Attachment in Aid of
International Arbitration

Done at _____, the _____
Fait à _____, le _____

Signature and/or stamp
Signature et/ou cachet

*Delete if inappropriate
Rayer les mentions inutiles.

Note 1

SUMMARY OF THE DOCUMENT TO BE SERVED
ÉLÉMENTS ESSENTIELS DE L'ACTE

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires ou extrajudiciaires en matière civile ou commerciale, signée à La Haye, le 15 novembre 1965.

(article 5, fourth paragraph)
(article 5, alinéa quatre)

Name and address of the requesting authority:

Nom et adresse de l'autorité requérante:

Steven K. Davidson, 1330 Connecticut Avenue, NW, Washington, DC 20036

Particulars of the parties:

Identité des parties:

Attorney for Plaintiff, Duly authorized to request service pursuant to Rule 4 of U.S. Rules of Civil Procedure

JUDICIAL DOCUMENT
ACTE JUDICIAIRE

Nature and purpose of the document:

Nature et objet de l'acte:

These are initial papers filed in a lawsuit pending in a United States District Court

Nature and purpose of the proceedings and, where appropriate, the amount in dispute:

Nature et objet de l'instance, le cas échéant, le montant du litige:

Attachment proceeding in aid of international arbitration

Date and place for entering appearance:

Date et lieu de la comparution:

Appearances have already been entered

Court which has given judgment:**

Jurisdiction qui a rendu la décision:

Date of judgment:**

Date de la décision:

Time limits stated in the document:**

Indication des délais figurant dans l'acte:

Response is ordinarily due 20 days after service

EXTRAJUDICIAL DOCUMENT
ACTE EXTRAJUDICIAIRE

Nature and purpose of the document:

Nature et objet de l'acte:

Time limits stated in the document:**

Indication des délais figurant dans l'acte:

1825

CERTIFICATE ATTESTATION

The undersigned authority has the honour to certify, in conformity with article 6 of the Convention,
L'autorité soussignée a l'honneur d'attester conformément à l'article 6 de ladite Convention,

1) that the document has been served *

1) *que la demande a été exécutée*

-- the (date) -- *le (date)* _____

-- at (place, street, number) - *à (localité, rue, numéro)* _____

-- in one of the following methods authorized by article 5:

-- *dans une des formes suivantes prévues à l'article 5:*

☐ (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention*.
a) selon les formes légales (article 5. alinéa premier, lettre a)

☐ (b) in accordance with the following particular method:
b) selon la forme particulière suivante: _____

☐ (c) by delivery to the addressee, who accepted it voluntarily.*
c) par remise simple.

The documents referred to in the request have been delivered to:
Les documents mentionnés dans la demande ont été remis à:

- (identity and description of person)
- (Identité et qualité de la personne)

- relationship to the addressee family, business or other
- liens de parenté de subordination ou autres avec le destinataire de l'acte:

2) that the document has not been served, by reason of the following facts*:
2) *que la demande n'a pas été exécutée, en raison des faits suivants:*

In conformity with the second paragraph of article 12 of the Convention, the applicant is requested to pay or reimburse the expenses detailed in the attached statement*
Conformément à l'article 12, alinéa 2, de ladite Convention, le requérant est prié de payer ou de rembourser les frais dont le détail figure au mémoire ci-joint.

ANNEXES

Annexes

Documents returned:

Pièces renvoyées

In appropriate cases, documents establishing the service:
Le cas échéant, les documents justificatifs de l'exécution:

Done at _____, the _____
Fait à _____, le _____

Signature and/or stamp
Signature et/ou cachet

15050151

STEPTOE & JOHNSON

Michael J. Baratz
202.429.6468
mbaratz@steptoe.com

1330 Connecticut Avenue, NW
Washington, DC 20036-1795
Tel 202.429.1000
Fax 202.429.3902
steptoe.com

9 de enero de 2008

Por medio de ENTREGA NOCTURNA

Ministerio de Asuntos
Exteriores
Av. Urdaneta
Torre MRE
al lado del Correo de Carmelitas
Caracas
Venezuela

Ref: **Notificación de documentos por Convención de la Haya**

Estimado señor o señora:

Le adjuntamos un original y una copia de los documentos que deseamos dar traslado a la parte indicada en conformidad con la Convención sobre Notificación en el Extranjero de Documentos Judiciales y Extrajudiciales en Materia Civil o Comercial, firmada en La Haya el 15 de noviembre de 1965.

Hemos adjuntado para cada documento la traducción correspondiente en español. En caso de poder ser de alguna ayuda con respecto a la notificación y traslado de estos documentos, sírvase ponerse en contacto con nosotros. Le agradecemos anticipadamente por su asistencia y quedamos a la espera de recibir el certificado firmado como constancia de recibo.

Saluda atentamente,



Michael J. Baratz

Adjuntos

Departamento de Justicia de los EE. UU.
Servicio de Oficiales de Justicia de EE. UU.
(Marshals Service)



REQUEST FOR SERVICE ABROAD OF JUDICIAL OR EXTRAJUDICIAL DOCUMENTS

PETICIÓN DE NOTIFICACIÓN Y TRASLADO DE DOCUMENTOS JUDICIALES Y EXTRAJUDICIALES

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or
commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.
*Convención sobre notificación en el extranjero de documentos judiciales y extrajudiciales en
material civil o comercial, firmada en La Haya el 15 de noviembre de 1965.*

Canc 111

Identity and address of the applicant <i>Identidad y domicilio del solicitante</i> Steven K. Davidson Steptoe & Johnson LLP 1330 Connecticut Avenue, NW Washington, DC 20036	Address of receiving authority <i>Domicilio de la autoridad receptora</i> Ministerio de Asuntos Exteriores Av. Urdaneta Torre MRE al lado del Correo de Carmelitas Caracas Venezuela
---	--

The undersigned applicant has the honour to transmit -- in duplicate -- the documents listed below and, in conformity with article 5 of the above-mentioned Convention, requests prompt service of one copy thereof on the addressee, i.e., (identity and address)
El que suscribe tiene el honor de emitir --por duplicado-- los documentos que se enumeran a continuación, conforme con el artículo de la Convención antes indicada, y solicita el traslado y notificación inmediata de un ejemplar al destinatario, a saber: (identidad y domicilio)

PDVSA Cerro Negro S.A., Avenida Veracruz con Calle Cali,
Edificio Pawa, Las Mercedes, Ciudad, Venezuela

- ☒ (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention.*
*a) conforme a las disposiciones legales (artículo 5 de la Convención, párrafo 1, sección a).**
- ☐ (b) in accordance with the following particular method (sub-paragraph (b) of the first paragraph of article 5)*:
b) conforme al método particular siguiente (artículo 5, párrafo 1, sección b) :

- ☐ (c) by delivery to the addressee, if he accepts it voluntarily (second paragraph of article 5)*:
c) por entrega al destinatario, si acepta en forma voluntaria (artículo 5, párrafo 2).

The authority is requested to return or to have returned to the applicant a copy of the documents and of the annexes with a certificate as provided on the reverse side.

La autoridad debe devolver al solicitante una copia de los documentos y sus anexos con un certificado como el que figura al dorso.

List of documents
Listado de documentos

Notificación a PDVSA Cerro Negro S.A.:
Demanda de Orden de Embargo en Ayuda de
Arbitraje Internacional

Done at _____ the _____
 Emitidos en _____, el _____

Signature and/or stamp
 firma y/o sello

* Delete if Inappropriate
Eliminar si no corresponde.

SUMMARY OF THE DOCUMENT TO BE SERVED
DESCRIPCIÓN DEL DOCUMENTO

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.

Convención sobre notificación y traslado en el extranjero de documentos judiciales y extrajudiciales en materia civil o comercial, firmada en La Haya el 15 de noviembre de 1965.

(article 5, fourth paragraph)
(artículo 5, párrafo cuarto)

Name and address of the requesting authority;

Nombre y domicilio del solicitante:

Steven K. Davidson, 1330 Connecticut Avenue, NW, Washington, DC 20036

Particulars of the parties:

Identificación de las partes:

Abogado de la Parte Actora, debidamente autorizado para solicitar notificación y traslado en virtud de la Regla 4 de las Reglas de Procedimiento Civil de los EE. UU.

JUDICIAL DOCUMENT
DOCUMENTO JUDICIAL

Nature and purpose of the document:

Naturaleza y objeto del documento:

Documentos iniciales presentados en una acción legal pendiente en un Tribunal de Primera Instancia de los Estados Unidos

Nature and purpose of the proceedings and, where appropriate, the amount in dispute:

Naturaleza y propósito de las actuaciones y, si corresponde, la pretensión objeto de la causa:

Procedimiento de embargo en ayuda de arbitraje internacional

Date and place for entering appearance:

Fecha y lugar de comparecencia:

Las comparecencias han sido registradas

Court which has given judgment:**

*Tribunal que dictó sentencia**:*

Date of judgment:**

*Fecha de la sentencia**:*

Time limits stated in the document:**

*Plazos indicados en el documento**:*

El plazo para la contestación es generalmente de 20 días después de recibida la notificación

EXTRAJUDICIAL DOCUMENT
DOCUMENTO EXTRAJUDICIAL

Nature and purpose of the document:

Naturaleza y objeto del documento:

Time limits stated in the document:**

*Plazos indicados en el documento**:*

Doc 1

**CERTIFICATE
CERTIFICACIÓN**

The undersigned authority has the honour to certify, in conformity with article 6 of the Convention,
El que suscribe tiene el honor de certificar, en conformidad con el artículo 6 de la Convención,

1) that the document has been served *

1) *que se ha dado traslado del documento**

- the (date) -- *la (fecha)* _____
- at (place, street, number) - *en (lugar, calle, número)* _____

- in one of the following methods authorized by article 5:
por uno de acuerdo con uno de los métodos siguientes previstos en el artículo 5:

☐ (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention*,
*(a) conforme a las disposiciones legales (artículo 5 de la Convención, párrafo 1, sección a,**

☐ (b) in accordance with the following particular method:
(b) según el método particular siguiente:

☐ (c) by delivery to the addressee, who accepted it voluntarily*
*(c) entrega al destinatario, quien aceptó en forma voluntaria**

The documents referred to in the request have been delivered to:

Los documentos mencionados en la petición han sido entregados a:

- (identity and description of person)
- *(Identificación y descripción de la persona)*

- relationship to the addressee family, business or other
- relación de parentesco, de trabajo u otra con el destinatario:

2) that the document has not been served, by reason of the following facts*:

2) *que la demanda ha sido notificada, de acuerdo con los hechos siguientes*:*

In conformity with the second paragraph of article 12 of the Convention, the applicant is requested to pay or reimburse the expenses detailed in the attached statement*

*En conformidad con el artículo 12, párrafo 2 de la Convención, el solicitante debe pagar o reembolsar los gastos que se describen en la declaración adjunta**

ANNEXES

Anexos

Documents returned:

Documentos devueltos:

In appropriate cases, documents establishing the service:

En caso que corresponda, constancia de notificación:

Done at _____, the _____
Emitido en _____, el _____

Signature and/or stamp
Firma y/o sello

recibido

Michael J. Baratz
202.429.6468
mbaratz@stepcoe.com

1330 Connecticut Avenue, NW
Washington, DC 20036-1795
Tel 202.429.1000
Fax 202.429.3902
stepcoe.com

9 de enero de 2008

Por medio de ENTREGA NOCTURNA

Ministerio de Asuntos
Exteriores
Av. Urdaneta
Torre MRE
al lado del Correo de Carmelitas
Caracas
Venezuela

Ref: **Notificación de documentos por Convención de la Haya**

Estimado señor o señora:

Le adjuntamos un original y una copia de los documentos que deseamos dar traslado a la parte indicada en conformidad con la Convención sobre Notificación en el Extranjero de Documentos Judiciales y Extrajudiciales en Materia Civil o Comercial, firmada en La Haya el 15 de noviembre de 1965.

Hemos adjuntado para cada documento la traducción correspondiente en español. En caso de poder ser de alguna ayuda con respecto a la notificación y traslado de estos documentos, sírvase ponerse en contacto con nosotros. Le agradecemos anticipadamente por su asistencia y quedamos a la espera de recibir el certificado firmado como constancia de recibo.

Saluda atentamente,



Michael J. Baratz

Adjuntos

Entrega 1141

Departamento de Justicia de los EE. UU.

Servicio de Oficiales de Justicia de EE. UU.
(Marshals Service)

REQUEST FOR SERVICE ABROAD OF JUDICIAL OR EXTRAJUDICIAL DOCUMENTS

PETICIÓN DE NOTIFICACIÓN Y TRASLADO DE DOCUMENTOS JUDICIALES Y EXTRAJUDICIALES

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.
Convención sobre notificación en el extranjero de documentos judiciales y extrajudiciales en material civil o comercial, firmada en La Haya el 15 de noviembre de 1965.

Identity and address of the applicant <i>Identidad y domicilio del solicitante</i> Steven K. Davidson Steptoe & Johnson LLP 1330 Connecticut Avenue, NW Washington, DC 20036	Address of receiving authority <i>Domicilio de la autoridad receptora</i> Ministerio de Asuntos Exteriores Av. Urdaneta Torre MRE al lado del Correo de Carmelitas Caracas Venezuela
---	--

The undersigned applicant has the honour to transmit -- in duplicate -- the documents listed below and, in conformity with article 5 of the above-mentioned Convention, requests prompt service of one copy thereof on the addressee, i.e., (identity and address)
 El que suscribe tiene el honor de emitir --por duplicado-- los documentos que se enumeran a continuación, conforme con el artículo de la Convención antes indicada, y solicita el traslado y notificación inmediata de un ejemplar al destinatario, a saber: (identidad y domicilio)

PDVSA Cerro Negro S.A., Avenida Veracruz con Calle Cali,
Edificio Pawa, Las Mercedes, Ciudad, Venezuela

- ☒ (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention.*
 a) conforme a las disposiciones legales (artículo 5 de la Convención, párrafo 1, sección a).*
- ☐ (b) in accordance with the following particular method (sub-paragraph (b) of the first paragraph of article 5)*:
 b) conforme al método particular siguiente (artículo 5, párrafo 1, sección b) :
- _____
- _____
- ☐ (c) by delivery to the addressee, if he accepts it voluntarily (second paragraph of article 5)*:
 c) por entrega al destinatario, si acepta en forma voluntaria (artículo 5, párrafo 2).

The authority is requested to return or to have returned to the applicant a copy of the documents and of the annexes with a certificate as provided on the reverse side.
 La autoridad debe devolver al solicitante una copia de los documentos y sus anexos con un certificado como el que figura al dorso.

List of documents
Listado de documentos

Notificación a PDVSA Cerro Negro S.A.:
Demanda de Orden de Embargo en Ayuda de
Arbitraje Internacional

Done at _____ the _____
 Emitidos en _____, el _____

Signature and/or stamp
 firma y/o sello

* Delete if inappropriate
 Eliminar si no corresponde.

García (12)

SUMMARY OF THE DOCUMENT TO BE SERVED

DESCRIPCIÓN DEL DOCUMENTO

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters, signed at The Hague, November 15, 1965.

Convención sobre notificación y traslado en el extranjero de documentos judiciales y extrajudiciales en materia civil o comercial, firmada en La Haya el 15 de noviembre de 1965.

(article 5, fourth paragraph)
(artículo 5, párrafo cuarto)

Name and address of the requesting authority;
Nombre y domicilio del solicitante:

Steven K. Davidson, 1330 Connecticut Avenue, NW, Washington, DC 20036

Particulars of the parties:

Identificación de las partes:

Abogado de la Parte Actora, debidamente autorizado para solicitar notificación y traslado en virtud de la Regla 4 de las Reglas de Procedimiento Civil de los EE. UU.

JUDICIAL DOCUMENT
DOCUMENTO JUDICIAL

Nature and purpose of the document:
Naturaleza y objeto del documento:

Documentos iniciales presentados en una acción legal pendiente en un Tribunal de Primera Instancia de los Estados Unidos

Nature and purpose of the proceedings and, where appropriate, the amount in dispute:
Naturaleza y propósito de las actuaciones y, si corresponde, la pretensión objeto de la causa:

Procedimiento de embargo en ayuda de arbitraje internacional

Date and place for entering appearance:
Fecha y lugar de comparecencia:

Las comparecencias han sido registradas

Court which has given judgment:**
Tribunal que dictó sentencia:**

Date of judgment:**
Fecha de la sentencia:**

Time limits stated in the document:**
Plazos indicados en el documento:**

El plazo para la contestación es generalmente de 20 días después de recibida la notificación

EXTRAJUDICIAL DOCUMENT
DOCUMENTO EXTRAJUDICIAL

Nature and purpose of the document:
Naturaleza y objeto del documento:

Time limits stated in the document:**
Plazos indicados en el documento:**



9225 Katy Freeway, Suite 400
Houston, Texas 77024 U.S.A.


Tel: 713.827.8800
Fax: 713.464.5511

Email: universe@pdq.net
www.universetranslation.com

CERTIFICATION AND NOTARIZATION

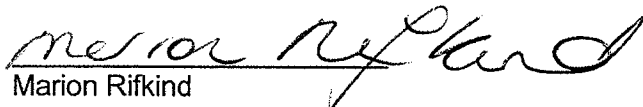
THE UNDERSIGNED, having been duly sworn, hereby states and deposes that to the best of our knowledge, the translation of the following documents from English into Spanish are true and valid translations of the originals, on this 10th of January, 2008.

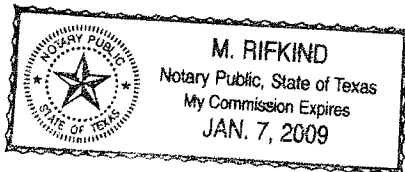
- Hague Convention Service of Documents, dated: January 9th, 2008


Francisco Carrión

State of Texas
County of Harris

THE UNDERSIGNED NOTARY PUBLIC in and for the State of Texas hereby attests that the above Francisco Carrión did personally appear before her on the 10th of January, 2008 and, having been duly sworn, did execute this document, in witness thereof I hereby affix my signature.


Marion Rifkind





9225 Katy Freeway, Suite 400
Houston, Texas 77024 U.S.A.

Tel: 713.827.8800

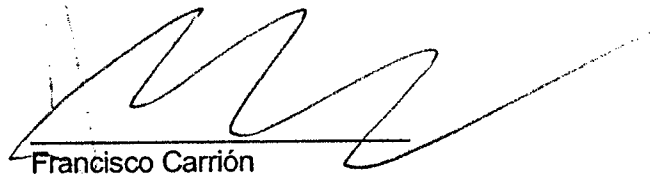
Fax: 713.464.5511

Email: universe@pdq.net
www.universetranslation.com

CERTIFICATION AND NOTARIZATION

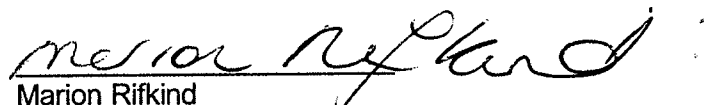
THE UNDERSIGNED, having been duly sworn, hereby states and deposes that to the best of our knowledge, the translation of the following documents from English into Spanish are true and valid translations of the originals, on this 10th of January, 2008.

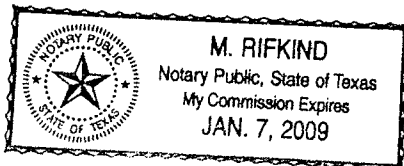
- Hague Convention Service of Documents, dated: January 9th, 2008


Francisco Carrión

State of Texas
County of Harris

THE UNDERSIGNED NOTARY PUBLIC in and for the State of Texas hereby attests that the above Francisco Carrión did personally appear before her on the 10th of January, 2008 and, having been duly sworn, did execute this document, in witness thereof I hereby affix my signature.


Marion Rifkind



AO 440 (Rev. 8/01) Summons in a Civil Action

UNITED STATES DISTRICT COURT

Southern

District of

New York

SUMMONS IN A CIVIL ACTION

V.

CASE NUMBER:

07 CV 11590

JUDGE BATTS

TO: (Name and address of Defendant)

PDVSA Cerro Negro S.A.
Avenida Veracruz con Calle Cali
Edificio Pawa, Las Mercedes, Ciudad
Venezuela

YOU ARE HEREBY SUMMONED and required to serve on PLAINTIFF'S ATTORNEY (name and address)

Steptoe & Johnson LLP
750 Seventh Avenue, Suite 1900
New York, New York 10019

an answer to the complaint which is served on you with this summons, within 20 days after service of this summons on you, exclusive of the day of service. If you fail to do so, judgment by default will be taken against you for the relief demanded in the complaint. Any answer that you serve on the parties to this action must be filed with the Clerk of this Court within a reasonable period of time after service.

J. MICHAEL McMAHON

DEC 27 2007

CLERK

DATE

Marcos Quintero

(By) DEPUTY CLERK

AO 440 (Rev. 8/01) Summons in a Civil Action

RETURN OF SERVICE

Service of the Summons and complaint was made by me ⁽¹⁾	DATE
NAME OF SERVER (<i>PRINT</i>)	TITLE

Check one box below to indicate appropriate method of service

- ☐ Served personally upon the defendant. Place where served:
- ☐ Left copies thereof at the defendant's dwelling house or usual place of abode with a person of suitable age and discretion then residing therein.
Name of person with whom the summons and complaint were left:
- ☐ Returned unexecuted:
- ☐ Other (specify):

STATEMENT OF SERVICE FEES

TRAVEL	SERVICES	TOTAL \$0.00
--------	----------	--------------

DECLARATION OF SERVER

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America that the foregoing information contained in the Return of Service and Statement of Service Fees is true and correct.

Executed on _____
Date

Signature of Server

Address of Server

(2x) Defendant

(1) As to who may serve a summons see Rule 4 of the Federal Rules of Civil Procedure.

AO 440 (Rev. 8/01) Summons in a Civil Action

UNITED STATES DISTRICT COURT

Southern

District of

New York

SUMMONS IN A CIVIL ACTION

V.

CASE NUMBER:

07 CV 11590

JUDGE BATTS

TO: (Name and address of Defendant)

PDVSA Cerro Negro S.A.
Avenida Veracruz con Calle Cali
Edificio Pawa, Las Mercedes, Ciudad
Venezuela

YOU ARE HEREBY SUMMONED and required to serve on PLAINTIFF'S ATTORNEY (name and address)

Steptoe & Johnson LLP
750 Seventh Avenue, Suite 1900
New York, New York 10019

an answer to the complaint which is served on you with this summons, within 20 days after service of this summons on you, exclusive of the day of service. If you fail to do so, judgment by default will be taken against you for the relief demanded in the complaint. Any answer that you serve on the parties to this action must be filed with the Clerk of this Court within a reasonable period of time after service.

J. MICHAEL McMAHON

DEC 27 2007

CLERK

DATE

Marcos Quintero

(By) DEPUTY CLERK

12212007

AO 440 (Rev. 8/01) Summons in a Civil Action

RETURN OF SERVICE

Service of the Summons and complaint was made by me ⁽¹⁾	DATE
NAME OF SERVER (<i>PRINT</i>)	TITLE

Check one box below to indicate appropriate method of service

- ☐ Served personally upon the defendant. Place where served:
- ☐ Left copies thereof at the defendant's dwelling house or usual place of abode with a person of suitable age and discretion then residing therein.
Name of person with whom the summons and complaint were left:
- ☐ Returned unexecuted:
- ☐ Other (specify):

STATEMENT OF SERVICE FEES

TRAVEL	SERVICES	TOTAL \$0.00
--------	----------	--------------

DECLARATION OF SERVER

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America that the foregoing information contained in the Return of Service and Statement of Service Fees is true and correct.

Executed on _____
Date Signature of Server

Address of Server

231/12/07

(1) As to who may serve a summons see Rule 4 of the Federal Rules of Civil Procedure.

A0 440 (Rev. 8/01) Citación en una acción civil

TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE
ESTADOS UNIDOS

Distrito Sur de Nueva York

CITACIÓN EN UNA ACCIÓN
CIVIL

V.

NÚMERO DE CAUSA:
07 CV 11590
JUEZ BATTS

1241651625

PARA: (Nombre y dirección del Demandado)

PDVSA Cerro Negro S.A. Avenida
Veracruz con Calle Cali Edificio
Pawa, Las Mercedes, Ciudad
Venezuela

POR LA PRESENTE SE LE NOTIFICA y exige que diligencie al ABOGADO DE LA PARTE ACTORA
(nombre y dirección)

Steptoe & Johnson LLP
750 Seventh Avenue, Suite 1900
New York, New York 10019

1251 Veracruzo

una contestación a la demanda que se le notifica por intermedio de esta citación, dentro de un plazo de 20 días a partir de esta notificación, sin incluir el día de recepción. En caso de incumplimiento, se dictará una sentencia en rebeldía en su contra por la reparación exigida en la demanda. Toda contestación que notifique a las partes de esta acción legal deberá ser presentada ante el Secretario de este Juzgado en un plazo razonable a partir de recibida la notificación.

J. MICHAEL McMAHON
SECRETARIO
/Firmado/ Marcos Quintero
(Por) SUBSECRETARIO

27 de Diciembre, 2007
FECHA

AO 440 (Rev. 8/01) Citación en una acción civil

CONSTANCIA DE TRASLADO Y NOTIFICACIÓNEl traslado de la Citación y Demanda fue hecho por mí⁽¹⁾

FECHA

NOMBRE DEL OFICIAL NOTIFICADOR (IMPRESA)

CARGO

Marcar la opción correcta para indicar el modo de notificación

- ☐ Entregado en persona al demandado. Lugar de notificación:
- ☐ Se dejaron copias en la vivienda o domicilio habitual del demandado en manos de una persona de edad y criterio adecuados con residencia en el lugar.

Nombre de la persona donde se dejó la citación y demanda:

- ☐ Devuelto sin cumplir con las formalidades:
- ☐ Otro (especificar):

DECLARACIÓN DE CARGOS DEL TRASLADO Y NOTIFICACIÓN

VIÁTICOS

TRASLADO Y NOTIFICACIÓN

TOTAL
\$0.00**DECLARACIÓN DEL OFICIAL NOTIFICADOR**

Declaro bajo delito de perjurio conforme a las leyes de los Estados Unidos de Norteamérica que la información precedente contenida en la Constancia de Traslado y Notificación y la Declaración de los Cargos de Traslado y Notificación es verdadera y correcta.

Firmado el

Fecha

Firma del Oficial Notificador

Domicilio del Oficial Notificador

261 Ventres

(1) Con respecto a quién puede diligenciar una citación ver Regla 4 de las Reglas Federales de Procedimiento Civil.

A0 440 (Rev. 8/01) Citación en una acción civil

TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE
ESTADOS UNIDOS

Distrito Sur de Nueva York

CITACIÓN EN UNA ACCIÓN
CIVIL

V.

NÚMERO DE CAUSA:
07 CV 11590
JUEZ BATTS

127461590

PARA: (Nombre y dirección del Demandado)

PDVSA Cerro Negro S.A. Avenida
Veracruz con Calle Cali Edificio
Pawa, Las Mercedes, Ciudad
Venezuela

POR LA PRESENTE SE LE NOTIFICA y exige que diligencie al ABOGADO DE LA PARTE ACTORA
(nombre y dirección)

Steptoe & Johnson LLP
750 Seventh Avenue, Suite 1900
New York, New York 10019

2812007

una contestación a la demanda que se le notifica por intermedio de esta citación, dentro de un plazo de 20 días a partir de esta notificación, sin incluir el día de recepción. En caso de incumplimiento, se dictará una sentencia en rebeldía en su contra por la reparación exigida en la demanda. Toda contestación que notifique a las partes de esta acción legal deberá ser presentada ante el Secretario de este Juzgado en un plazo razonable a partir de recibida la notificación.

J. MICHAEL McMAHON

SECRETARIO

/Firmado/ Marcos Quintero

(Por) SUBSECRETARIO

27 de Diciembre, 2007

FECHA

AO 440 (Rev. 8/01) Citación en una acción civil

CONSTANCIA DE TRASLADO Y NOTIFICACIÓNEl traslado de la Citación y Demanda fue hecho por mí⁽¹⁾

FECHA

NOMBRE DEL OFICIAL NOTIFICADOR (IMPRESA)

CARGO

Marcar la opción correcta para indicar el modo de notificación

- ☐ Entregado en persona al demandado. Lugar de notificación:
- ☐ Se dejaron copias en la vivienda o domicilio habitual del demandado en manos de una persona de edad y criterio adecuados con residencia en el lugar.
- Nombre de la persona donde se dejó la citación y demanda:
- ☐ Devuelto sin cumplir con las formalidades:
- ☐ Otro (especificar):

DECLARACIÓN DE CARGOS DEL TRASLADO Y NOTIFICACIÓN

VIÁTICOS

TRASLADO Y NOTIFICACIÓN

TOTAL
\$0.00**DECLARACIÓN DEL OFICIAL NOTIFICADOR**

Declaro bajo delito de perjurio conforme a las leyes de los Estados Unidos de Norteamérica que la información precedente contenida en la Constancia de Traslado y Notificación y la Declaración de los Cargos de Traslado y Notificación es verdadera y correcta.

Firmado el

Fecha

Firma del Oficial Notificador

Domicilio del Oficial Notificador

(1) Con respecto a quién puede diligenciar una citación ver Regla 4 de las Reglas Federales de Procedimiento Civil.

12/1/2008

**TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE ESTADOS UNIDOS
PARA EL DISTRITO SUR DE NUEVA YORK**

MOBIL CERRO NEGRO, LTD.
Shirley House,
50 Shirley St.,
Nassau, New Providence,
Commonwealth de las Bahamas

JUEZ BATTS

Número de causa: **07 CV 11590**

Parte actora,

v.

PDVSA CERRO NEGRO S.A. Avenida
Veracruz con Calle Cali, Edificio Pawa,
Las Mercedes, Ciudad, Venezuela

Parte demandada.

PRESENTADO
CORTE D EPRIMERA
INSTANCIA DE EE.UU.
27 DE DIC. DE 2007 11:37 AM
D.S. DE N.Y.

**DEMANDA DE ORDEN DE EMBARGO
EN AYUDA DE ARBITRAJE
INTERNACIONAL**

En su demanda de la presente acción legal, la parte actora Mobil Cerro Negro, Ltd.

("Mobil CN") declara lo siguiente:

NATURALEZA DE LA ACCIÓN

1. La presente es una acción para peticionar una orden de embargo en conformidad con la ley de Nueva York y de ayuda en un procedimiento de arbitraje internacional por una suma de miles de millones de dólares que Mobil CN iniciará en el Distrito Sur de Nueva York en un plazo de treinta (30) días después de que se libre una Orden de Embargo para el cobro de indemnización por daños y perjuicios por parte del Demandado PDVSA Cerro Negro S.A. ("PDVSA CN") por el incumplimiento de su obligación contractual de indemnizar a Mobil CN

27/12/07

por los daños y perjuicios resultantes de la expropiación sin ninguna compensación de la inversión de Mobil CN en la República Bolivariana de Venezuela ("Venezuela"). El artículo 18.2 del Convenio de Asociación Cerro Negro (el "Convenio de Asociación") estipula que "toda disputa que surja o esté relacionada con este Convenio [de Asociación] será resuelto exclusiva y definitivamente por arbitraje. ... Excepto las partes acuerden lo contrario, los procedimientos de arbitraje bajo este Convenio se realizarán en la Ciudad de Nueva York" El arbitraje comenzará conforme a las Reglas de Arbitraje de la Cámara Internacional de Comercio ("ICC", por sus siglas en inglés). Con esta acción, Mobil CN pretende preservar, mientras se sustancie el arbitraje, los únicos activos conocidos dentro de los Estados Unidos de PDVSA CN, una corporación venezolana. Sin la reparación provisional solicitada, toda sentencia a la que pueda tener derecho Mobil CN será ineficaz.

COMPETENCIA Y FUERO

2. Se confiere a este Tribunal la competencia en razón de la materia por disposición del Título 28 del Código de Estados Unidos 28, Sección 1331 porque esta acción surge bajo las leyes de ese país, específicamente conforme al Capítulo 2 de la Ley Federal de Arbitraje ("Convención sobre el reconocimiento y ejecución de las sentencias arbitrales extranjeras"), *ver* Título 9 del Código de EE. UU., Sección 203 (2000).

3. La jurisdicción sobre la persona del demandado corresponde a este Tribunal porque PDVSA CN aceptó someterse a arbitraje en la Ciudad de Nueva York, Estado de Nueva York.

4. Se encuentra dentro de la competencia de este Tribunal la deuda o bienes que son propiedad de PDVSA CN.

5. El fuero corresponde a este distrito en virtud de la Sección 204 del Título 9 del Código de EE. UU., ya que abarca el lugar designado en el acuerdo como lugar de arbitraje. Por

14. Conforme al Convenio de Asociación y al Acuerdo de Reserva y Dedicación complementario, Lagoven (empresa a la que Venezuela encomendó el desarrollo de la zona de Cerro Negro), autorizó a PDVSA CN, Mobil CN y a Veba Orinoco explotar los yacimientos petrolíferos ubicados en la zona de Cerro Negro durante los 35 años del plazo de duración de la empresa.

Obligación de PDVSA CN de indemnizar a Mobil CN

15. En el Convenio de Asociación, PDVSA CN se comprometió a indemnizar a Mobil CN, en una suma establecida conforme al Acuerdo, por daños y perjuicios sufridos por Mobil CN como consecuencia de cualquier Acción Discriminatoria que causare un Impacto Negativo Sustancial, según se define en el Convenio de Asociación. Entre las Acciones Discriminatorias que causan un Impacto Negativo Sustancial se incluye la expropiación de los derechos de Mobil CN en la empresa conjunta Cerro Negro y otras medidas gubernamentales adversas que en general no se aplican a las sociedades anónimas y que restringen los flujos de caja de Mobil CN. *Ver Baratz Decl., Ex. 1, Art. 15.1(b) (Convenio de Asociación); Ex. 16, (Acuerdo de Procedimientos Contables).*

16. El Acuerdo de Procedimientos Contables, que se adjunta al Convenio de Asociación, establece una fórmula para calcular el monto de indemnización adeudado por PDVSA CN por cualquier Acción Discriminatoria que pueda causar un Impacto Negativo Sustancial.

17. Conforme al artículo 7.4 del Acuerdo de Procedimientos Contables, para calcular la indemnización que debe pagar PDVSA CN primero hay que determinar la diferencia entre el Flujo Neto de Caja de un año fiscal dado, teniendo en cuenta el impacto de la(s) Acción (Acciones) Discriminatoria(s), y el Flujo Neto de Caja correspondiente al mismo período sin considerar el impacto de esas medidas. La obligación de indemnizar surge

BY Attorney's Office

cuando esa diferencia supera el 5% del Flujo Neto de Caja del participante para ese año fiscal.

18. La indemnización calculada tiene un techo: La obligación de PDVSA CN de indemnizar no puede superar la diferencia entre el Flujo de Caja Mínimo y el Flujo Neto de Caja Ajustado, según la definición de estos términos en el Convenio de Asociación.

19. El Convenio de Asociación estipula ciertos pasos que se deben cumplir antes de que venza la obligación de PDVSA CN. Esos pasos han sido cumplimentados.

20. PDVSA CN debe cumplir en buena fe con sus obligaciones estipuladas en el Convenio de Asociación.

Las acciones discriminatorias del gobierno venezolano

21. Desde el mes de octubre del 2004, Venezuela ha tomado una serie de medidas adversas contra Mobil CN que constituyen Acciones Discriminatorias bajo el Convenio de Asociación porque estas medidas son Acciones Gubernamentales, según se definen en el Convenio de Asociación, o cambios en la legislación venezolana que no se aplican a todas las compañías en Venezuela o que violan el Marco de Condiciones.

22. Entre estas Acciones Discriminatorias cabe mencionar: (i) expropiación directa de los derechos de Mobil CN en el Convenio de Asociación y en la empresa conjunta Cerro Negro sin ninguna compensación; (ii) rechazo del Acuerdo de Reducción de Regalías e imposición del denominado impuesto de extracción (una regalía disfrazada); (iii) denegación del permiso de expandir el Proyecto de Cerro Negro bajo los términos y condiciones previamente acordados; (iv) aumentos en los impuestos sobre la renta a los participantes de operaciones empresariales en la Faja Petrolífera del Orinoco en violación del Marco de Condiciones; e (v) imposición de restricciones de producción y exportación a la empresa conjunta Cerro Negro en violación del Convenio de Asociación.

135/151/51

23. El 26 de febrero de 2007, el Presidente Chávez de Venezuela publicó el Decreto N° 5200 sobre la migración de empresas mixtas de los convenios de asociación de la Faja Petrolífera del Orinoco, como también los de exploración a riesgo y ganancias compartidas (el "decreto de nacionalización").

24. El decreto de nacionalización ordenó, entre otras cosas, que las asociaciones estratégicas localizadas en la Faja Petrolífera del Orinoco, incluido Cerro Negro, se transformen ("migren") en empresas mixtas nuevas en los términos establecidos en la Ley Orgánica de Hidrocarburos, en las que PDVSA o una de sus subsidiarias tendría como mínimo un 60% de participación accionaria.

25. Conforme al artículo 4 del decreto de nacionalización, los participantes de las denominadas asociaciones estratégicas localizadas en la Faja Petrolífera del Orinoco, como Mobil CN, tenían cuatro (4) meses (hasta el 26 de junio de 2007) para aceptar los términos no negociables bajo los cuales podrían participar en las nuevas empresas mixtas.

26. Las empresas mixtas se establecerían y operarían de acuerdo con un marco legal diferente (la Ley Orgánica de Hidrocarburos) y con nuevos convenios contractuales que reemplazarían a los anteriores convenios de asociación. El nuevo régimen legal y contractual no solo redujo sustancialmente el activo neto sino que restringió radicalmente los derechos de las empresas privadas, como Mobil CN, participantes en esos proyectos.

27. Además, por el artículo 3 del decreto de nacionalización, se exigió que el operador del Proyecto Cerro Negro entregara el control de todas las actividades y operaciones relacionadas con el proyecto a la Corporación Venezolana del Petróleo, S.A. ("CVP"), una subsidiaria en propiedad absoluta de PDVSA, (o a otra filial de PDVSA) antes del 30 de abril de 2007.

28. En esa fecha, bajo coerción del decreto de nacionalización y con plena

Be Treston u S.A.

reserva de derechos, Operadora Cerro Negro, S.A., una subsidiaria en propiedad absoluta de Mobil que operaba el Proyecto Cerro Negro, entregó a PDVSA Petróleo S.A., una subsidiaria de PDVSA, las operaciones y el control de todas las operaciones relacionadas con el Proyecto Cerro Negro.

29. A fin de cumplir con el decreto de nacionalización, Mobil CN discutió con Venezuela los términos y condiciones de la participación potencial de Mobil CN en la nueva empresa mixta en control del Proyecto Cerro Negro.

30. Al 26 de junio de 2007, Mobil CN se negó a aceptar los términos no negociables que Venezuela proponía, la cual no ofreció indemnización por tomar los derechos de Mobil CN bajo el Convenio de Asociación, como lo exige la ley aplicable.

31. El artículo 5 del decreto de nacionalización establece que, si los participantes en asociaciones estratégicas, como Mobil CN, se niegan a aceptar los términos de las nuevas empresas mixtas antes de finalizar el período de cuatro meses contemplado en el artículo 4 (que venció el 26 de junio de 2007), "la República, a través de Petróleos de Venezuela S.A. o de cualquiera de sus subsidiarias designadas a tal efecto, asumirán en forma directa las actividades de las asociaciones".

32. Al 27 de junio de 2007, Mobil CN fue privada de su participación en las actividades y la producción de la empresa conjunta Cerro Negro. En consecuencia, a partir de esa fecha, Venezuela expropió, sin compensación alguna, los intereses de Mobil CN en la empresa Cerro Negro, incluyendo la participación de Mobil CN en el Convenio de Asociación. Esta expropiación fue ratificada por la Asamblea Nacional en octubre del 2007.

Incumplimiento de PDVSA CN del Convenio de Asociación Cerro Negro

33. El 22 de junio de 2007, Mobil CN notificó por escrito a PDVSA CN y a

Venezuela y Sudáfrica

PDVSA, conforme al Convenio de Asociación, que las medidas precitadas constituyen Acciones Discriminatorias que pueden producir un Impacto Negativo Sustancial en el año fiscal 2007 y en los ejercicios fiscales futuros.

34. El 25 y 27 de junio de 2007, Mobil CN notificó por escrito a PDVSA CN y PDVSA, conforme al Convenio de Asociación, que las medidas precitadas constituyen Acciones Discriminatorias que pueden producir un Impacto Negativo Sustancial en el año fiscal 2007 y en los ejercicios fiscales futuros, y reclamó el pago inmediato de indemnización como lo establecen los términos del Convenio de Asociación.

35. El 6 de septiembre de 2006, en un esfuerzo para atenuar los daños y perjuicios como lo establece el Convenio de Asociación, Mobil CN y otras entidades relacionadas, presentaron una Petición de Arbitraje ante el Centro Internacional de Acuerdos de Diferencias Relativas a Inversiones para solicitar compensación por parte de Venezuela respecto de, entre otras cosas, las medidas descritas más arriba, incluyendo la expropiación de los intereses de Mobil CN en la empresa conjunta Cerro Negro.

36. PDVSA CN ha reconocido que el decreto de nacionalización llevó a cabo una expropiación de los derechos de Mobil CN en Cerro Negro.

37. PDVSA CN tiene la obligación de indemnizar a Mobil CN por cualquier Acción Discriminatoria que produzca un Impacto Negativo Sustancial.

38. Como resultado de la expropiación de los derechos de Mobil CN en la empresa conjunta Cerro Negro que ejecutó Venezuela, Mobil CN ha sufrido una disminución seria en su Flujo Neto de Caja correspondiente al año 2007 y fue privada de todo Flujo Neto de Caja para los 28 años fiscales restantes del plazo acordado para el Proyecto Cerro Negro.

39. Como resultado de las Acciones Discriminatorias, el Flujo Neto de Caja de

3
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031
2032
2033
2034
2035
2036
2037
2038
2039
2040
2041
2042
2043
2044
2045
2046
2047
2048
2049
2050
2051
2052
2053
2054
2055
2056
2057
2058
2059
2060
2061
2062
2063
2064
2065
2066
2067
2068
2069
2070
2071
2072
2073
2074
2075
2076
2077
2078
2079
2080
2081
2082
2083
2084
2085
2086
2087
2088
2089
2090
2091
2092
2093
2094
2095
2096
2097
2098
2099
2100

Mobil CN no guardará relación razonable con el Flujo de Caja Mínimo en el ejercicio fiscal 2007 o en ninguno de los 28 años fiscales futuros del plazo acordado para el Convenio de Asociación.

40. A pesar del reconocimiento de la expropiación de los intereses de Mobil CN en la empresa conjunta Cerro Negro, y contrario a la obligación de cumplir con sus responsabilidades contractuales en buena fe, PDVSA CN no realizó los pasos contemplados en el artículo 15.1, párrafos (a) y (b) del Convenio de Asociación.

Los activos dentro de esta jurisdicción – la cascada de dinero

41. La empresa conjunta Cerro Negro se financió, en parte, con una financiación mediante emisión de obligaciones de \$600.000.000 proporcionada por Cerro Negro Finance, Ltd. en 1998.

42. Cerro Negro Finance, Ltd. es un vehículo constituido para un fin concreto en conformidad con las leyes de las Islas Caimanes con el propósito exclusivo de emitir bonos para financiar una parte de la empresa conjunta Cerro Negro.

43. El bono original emitido en 1998 fue por \$600.000.000.

44. Se estima que la cantidad de bonos actualmente en circulación es de \$538.000.000.

45. El producto de los bonos se dividió en partes iguales entre Mobil CN y PDVSA CN para financiar la empresa conjunta Cerro Negro.

46. Se protegieron los derechos de los tenedores de bonos por medio de un Contrato de Garantía Común, el cual exigía varias garantías reales como garantías subsidiarias y otras restricciones para usar y disponer de ciertos activos.

47. La garantía y otros activos relevantes de esta medida fue una serie de cuentas creadas y mantenidas en bancos de la Ciudad de Nueva York, Estado de Nueva York. Mobil

129 (11/18)

CN y PDVSA CN debían tener en Nueva York (i) una cuenta reservada para desembolsos, (ii) una cuenta separada de ingresos operativos, (iii) una cuenta separada de distribución, (iv) una cuenta separada de productos de accidentes, (v) una cuenta separada para organización y métodos, y (vi) una cuenta separada de servicios de deuda. Además, Mobil CN tuvo que abrir una cuenta de reserva de servicios de deuda.

48. Estas cuentas junto con otras que no estaban ubicadas en Nueva York fueron denominadas en forma conjunta como las Cuentas del Proyecto.

49. El Contrato de Garantía Común estableció la “cascada de dinero”.

50. Bajo la cascada de dinero, los productos de las Cuentas del Proyecto se distribuyeron en un orden definido y para fines particulares. En general, las distribuciones primero iban a financiar el proyecto y luego, a reintegrar a los tenedores de deudas.

51. Como parte de la garantía subsidiaria para garantizar el rescate de los bonos emitidos por Cerro Negro Finance, Ltd., Mobil CN aportó sus derechos en la cascada de dinero como garantía real.

52. PDVSA CN garantizó a los tenedores de bonos de distintas maneras; envió instrucciones irrevocables al Banco de Nueva York, en calidad de administrador de valores, para restringir el uso de los fondos a los términos del Convenio de Garantía Común.

53. No obstante, una vez que se pague a los tenedores de bonos, se levantarán las restricciones impuestas a la cascada de dinero, incluidas las instrucciones irrevocables.

54. En consecuencia, PDVSA CN y Mobil CN tendrán acceso irrestricto a sus partes respectivas de la cascada de dinero.

55. PDVSA hizo una Oferta de Compra de todos los bonos en circulación de Cerro Negro Finance, Ltd. antes del 31 de diciembre de 2007.

56. Una vez que PDVSA compre los bonos en circulación, las cantidades

24/10/2007

restantes en la cascada de dinero quedarán libres de restricciones. La parte de PDVSA CN en la cascada de dinero (actualmente unos \$300.000.000) es con probabilidad el único activo de PDVSA CN disponible para satisfacer cualquier laudo arbitral.

57. A la compra de PDVSA de los bonos en circulación, las instrucciones irrevocables concluirán y PDVSA CN estará libre de transferir desde Nueva York su parte de la cascada de dinero y disipar los fondos o tomar otra medida para hacer que los fondos estén inaccesibles para cancelar cualquier laudo arbitral.

58. El propósito de esta acción legal es embargar los derechos de PDVSA CN en la cascada de efectivo, para garantizar, al menos parcialmente, el pago del laudo que Mobil CN probablemente obtenga en el arbitraje de ICC.

59. Conforme a los términos de la Oferta de Compra, la consumación de la oferta requiere la oferta válida de los bonos por parte de los tenedores que representan el setenta y cinco por ciento (75%) del monto de capital global de todos los bonos en circulación y el recibo del consentimiento de los tenedores de bonos para eliminar la garantía real y terminar las instrucciones irrevocables. Más del noventa por ciento (90%) de los tenedores de bonos han ofertado sus bonos conforme a los términos de la Oferta de Compra.

60. El 28 de diciembre de 2007 o alrededor de esa fecha, Venezuela o PDVSA transferirán al Chase Manhattan Bank el dinero requerido para financiar la compra de los bonos en circulación de Cerro Negro Finance, Ltd. que son licitados conforme a los términos de la Oferta de Compra.

61. Se estima que el monto total de fondos que se requieren para comprar todos los bonos en circulación con arreglo a la oferta es de \$538.000.000.

62. El 28 de diciembre de 2007 o después de esa fecha, pero antes del 31 de

U911200702008

diciembre, PDVSA adquirirá cualesquier bonos en circulación de Cerro Negro Finance, Ltd. que se liciten conforme a los términos de la Oferta de Compra.

63. En conformidad con la Oferta de Compra, los únicos activos de PDVSA CN son los que están relacionados con el Proyecto Cerro Negro. Después de que PDVSA adquiriera los bonos, los activos que en la actualidad se utilizan en la operación del Proyecto Cerro Negro y los derechos para desarrollar las reservas petroleras relacionadas se transferirán a una nueva "Empresa Mixta", con la que Mobil CN no tiene ninguna relación contractual. El 83% de la nueva Empresa Mixta será de CVP y el 16 % de British Petroleum plc, a través de Veba. Por consiguiente, tras el cierre de la Oferta de PDVSA para comprar los bonos en circulación, la cascada de dinero será el único activo de PDVSA CN.

64. Una vez que PDVSA adquiriera los bonos, la cascada de dinero, que había estado garantizando el rescate de los bonos, será liberada y probablemente la parte de PDVSA CN sea transferida fuera del alcance de Mobil CN entre el 28 y el 31 de diciembre de 2007.

DECLARACIÓN I PARA ORDEN DE EMBARGO

CONFORME A LA SECCIÓN 7502 (c) Y ART. 62

DE LA LEY Y REGLAS DE PRÁCTICA CIVIL (C.P.L.R.) DE N.Y.

65. Mobil CN vuelve a argumentar e incorpora los párrafos 1-64 de la Demanda.

66. Mobil CN iniciará el arbitraje ICC dentro de los 30 días después de que se expida la Orden de Embargo, a menos que este plazo sea extendido por el Tribunal.

67. Mobil CN tiene una acción legal contra PDVSA CN bajo la forma de reclamaciones que se entablarán en el arbitraje ICC y en las que Mobil CN tiene derecho a

421 Quarentu 2007

un fallo monetario presentado en un laudo arbitral definitivo.

68. Es probable que Mobil CN tenga éxito en los méritos de sus reclamos de arbitraje porque el incumplimiento de los convenios por parte de PDVSA CN es evidente.

69. Sin una orden de embargo, el laudo arbitral no será efectivo, entre otras razones, porque (1) la cascada de dinero es la única fuente viable de fondos para cumplir con un laudo en el arbitraje ICC; (2) la situación financiera de PDVSA CN hace que la recuperación sea poco probable porque los intereses de PDVSA CN en el proyecto de Cerro Negro están siendo transferidos a la nueva empresa mixta; (3) la parte de PDVSA CN de la cascada de dinero puede ser fácilmente — y es muy probable que así sea — transferida fuera del alcance de los acreedores; y (4) Mobil CN tendrá dificultad para hacer cumplir el laudo contra PDVSA CN fuera de esta jurisdicción.

70. La suma demandada a PDVSA CN supera todas las reconversiones conocidas a Mobil CN.

9310warentu

PETITORIO DE REPARACIÓN

POR TANTO, el Tribunal debe dictar sentencia a favor de Mobil CN y en contra del Demandado:

a. librando una Orden de Embargo para gravar dentro de la jurisdicción de este Tribunal, en cualquier momento antes de que se dicte el laudo arbitral definitivo, los bienes sobre los cuales PDVSA CN tiene derechos y las obligaciones adeudadas a PDVSA CN de modo que se cubra el monto especificado en la Orden de Embargo;

b. Ordenando a la Parte Demandada a pagar los honorarios de abogados y costas asociados con esta acción; y

c. Adjudicando otras reparaciones que puedan ser justas en estas circunstancias.

Fechado: Nueva York, Nueva York
27 de diciembre de 2007

Presentado con el debido respeto.

[firmado] _____

Michael C. Miller (MM-4632)
STEPTOE & JOHNSON LLP 750
Seventh Avenue, Suite 1900 New
York, New York 10019 tel: (212)
506-3900 fax: (212) 506-3950

Howard H. Stahl (*pro hac vice* solicitud pendiente)
Steven K. Davidson (*pro hac vice* solicitud pendiente)
Mark A. Moran (*pro hac vice* solicitud pendiente)
Michael J. Baratz (*pro hac vice* solicitud pendiente)
STEPTOE & JOHNSON LLP 1330 Connecticut
Avenue, N.W. Washington, D.C. 20036 tel: (202)
429-3000 fax: (202) 429-3902

Abogado patrocinante de la parte actora

6441 Quarenta a Carab

Por el abogado patrocinante:

Toni D. Hennike
Luis Marulanda del Valle
Departamento Jurídico
EXXON MOBIL CORPORATION
800 Bell Street
Houston, Texas 77002
713-656-6716 (teléfono)
713-656-3496 (telefax)

Charles A. Beach (CB-6791)
Departamento Jurídico
EXXON MOBIL CORPORATION
5959 Las Colinas Boulevard
Irving, Texas 75039-2298
972-444-1466 (teléfono)
972-444-1435 (telefax)

451 Curran & Mitchell

EXHIBIT C-3

Part 2



9225 Katy Freeway, Suite 400
Houston, Texas 77024 U.S.A.

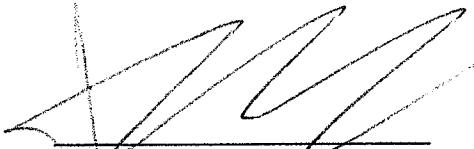
Tel: 713.827.8800
Fax: 713.464.5511

Email: universe@pdq.net
www.universetranslation.com

CERTIFICATION AND NOTARIZATION

THE UNDERSIGNED, having been duly sworn, hereby states and deposes that to the best of our knowledge, the translation of the following documents from English into Spanish are true and valid translations of the originals, on this 9th of January, 2008.

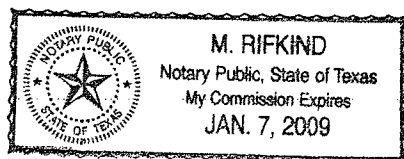
- Complaint for Order of Attachment in Aid of International Arbitration Mobil CN v. PDVSA CN S.A.
- Summons in a civil action to: PDVSA CN


Francisco Carrión

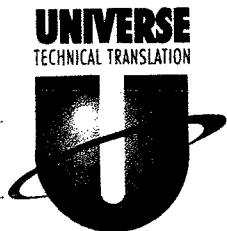
State of Texas
County of Harris

THE UNDERSIGNED NOTARY PUBLIC in and for the State of Texas hereby attests that the above Francisco Carrión did personally appear before her on the 9th of January, 2008 and, having been duly sworn, did execute this document, in witness thereof I hereby affix my signature.


Marion Rifkind



Cyber/Devent & Sons



9225 Katy Freeway, Suite 400
Houston, Texas 77024 U.S.A.

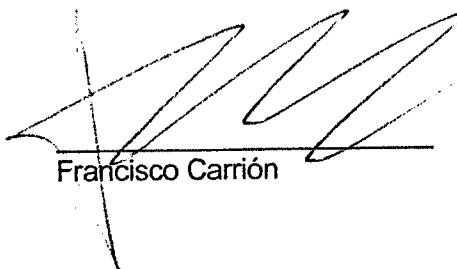
Tel: 713.827.8800
Fax: 713.464.5511

Email: universe@pdq.net
www.universetranslation.com

CERTIFICATION AND NOTARIZATION

THE UNDERSIGNED, having been duly sworn, hereby states and deposes that to the best of our knowledge, the translation of the following documents from English into Spanish are true and valid translations of the originals, on this 9th of January, 2008.

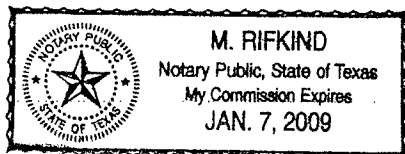
- Complaint for Order of Attachment in Aid of International Arbitration Mobil CN v. PDVSA CN S.A.
- Summons in a civil action to: PDVSA CN


Francisco Carrión

State of Texas
County of Harris

THE UNDERSIGNED NOTARY PUBLIC in and for the State of Texas hereby attests that the above Francisco Carrión did personally appear before her on the 9th of January, 2008 and, having been duly sworn, did execute this document, in witness thereof I hereby affix my signature.


Marion Rifkind

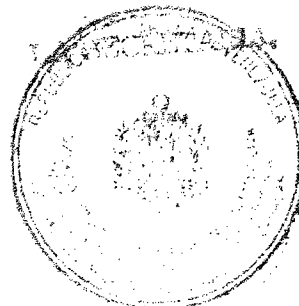


4/10/08 ent a Sella

04
Despacho
95

Febre

-2008



**UNITED STATES DISTRICT COURT
FOR THE SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK**

MOBIL CERRO NEGRO, LTD.
Shirley House,
50 Shirley St.,
Nassau, New Providence,
Commonwealth of the Bahamas

Plaintiff,

v.

PDVSA CERRO NEGRO S.A.
Avenida Veracruz con Calle Cali,
Edificio Pawa, Las Mercedes, Ciudad,
Venezuela

Defendant.

JUDGE BATTS
07 CV 11590

Civil Action No. _____

FILED
U.S. DISTRICT COURT
2007 DEC 27 AM 11:37
S.D. OF N.Y.

**COMPLAINT FOR ORDER OF ATTACHMENT
IN AID OF INTERNATIONAL ARBITRATION**

For its Complaint in this action, Plaintiff Mobil Cerro Negro, Ltd. ("Mobil CN") states as follows:

NATURE OF ACTION

1. This is an action for an order of attachment pursuant to New York law and in aid of a multi-billion dollar international arbitration that Mobil CN will commence in the Southern District of New York within thirty (30) days after the Order of Attachment is issued to recover damages from Defendant PDVSA Cerro Negro S.A. ("PDVSA CN") for PDVSA CN's breach of its contractual obligation to indemnify Mobil CN for part of the damages resulting from the

expropriation without compensation of Mobil CN's investment in the Bolivarian Republic of Venezuela ("Venezuela"). Article 18.2 of the Cerro Negro Association Agreement (the "Association Agreement") provides that "[a]ny dispute arising out of or concerning this [Association] Agreement shall be settled exclusively and finally by arbitration. . . . Unless otherwise agreed by all parties to the arbitration, all arbitration proceedings under this Agreement shall be conducted in New York City" The arbitration will be commenced pursuant to the Arbitration Rules of the International Chamber of Commerce ("ICC"). By this action, Mobil CN seeks to preserve, pending arbitration, the only known assets within the United States of PDVSA CN, a Venezuelan corporation. Without the requested provisional relief, any award to which Mobil CN may be entitled will be rendered ineffectual.

JURISDICTION AND VENUE

2. Subject matter jurisdiction is conferred upon this Court by 28 U.S.C. § 1331 because this action arises under the laws of the United States, specifically Chapter Two of the Federal Arbitration Act ("Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards"), *see* 9 U.S.C. § 203 (2000).

3. Defendant is subject to personal jurisdiction in this Court because PDVSA CN agreed to submit to arbitration in New York, New York.

4. There is within the jurisdiction of this Court debt or property belonging to PDVSA CN.

5. Venue is appropriate in this district pursuant to 9 U.S.C. § 204 because this district embraces the place designated in the agreement as the place of arbitration. In addition, this district is one in which, save for the arbitration agreement between the parties, an action or proceeding with respect to the controversy between the parties could have been brought. The

USA District Court

action could have been brought in this district because, pursuant to 28 U.S.C. § 1391(d), an alien may be sued in any district.

THE PARTIES

6. Plaintiff Mobil CN is a corporation organized and existing under the laws of the Commonwealth of the Bahamas with a principal place of business at Shirley House, 50 Shirley St., Nassau, New Providence, Commonwealth of the Bahamas. Mobil CN is a wholly-owned indirect subsidiary of Exxon Mobil Corporation.

7. Defendant PDVSA CN (formerly known as Lagoven Cerro Negro, S.A.) is a corporation organized and existing under the laws of Venezuela with its principal place of business at Avenida Veracruz con Calle Cali, Edificio Pawa, Las Mercedes, Ciudad, Venezuela. PDVSA CN's only known commercial interest is in the Cerro Negro Joint Venture. PDVSA CN is a wholly-owned subsidiary of PDVSA Petróleo, S.A., which in turn is a wholly-owned subsidiary of Petróleos de Venezuela, S.A. ("PDVSA"), the national oil company of Venezuela, which itself is wholly-owned by the Government of Venezuela. PDVSA CN thus is a third-tier, indirectly owned subsidiary of the Government of Venezuela. PDVSA CN was created as an ordinary Venezuelan "sociedad anónima" (corporation) to engage in a commercial joint venture with Mobil and Veba Oil, a subsidiary of BP, two multi-national oil companies. PDVSA CN is a foreign corporation not qualified to do business within the state of New York.

FACTUAL BACKGROUND

The Genesis of the Cerro Negro Joint Venture

8. In 1991, PDVSA, along with its wholly-owned operating subsidiary Lagoven, S.A. ("Lagoven"), identified Mobil Corporation ("Mobil") as a candidate possessing both the

expertise and financial capacity to participate in a potential joint venture to develop extra-heavy crude oil fields in the Orinoco Oil Belt in Venezuela.

9. To induce foreign oil companies to participate in Orinoco Oil Belt ventures, such as the Cerro Negro Joint Venture, PDVSA and Venezuela designed a series of financial incentives meant to make the projects more attractive to potential investors.

10. Those financial incentives included: (i) reduction of the applicable income-tax rate, which was granted by statute and incorporated in a "Framework of Conditions" approved by the Venezuelan Congress for the Cerro Negro Joint Venture; (ii) reduction of the applicable royalty, which was granted by means of a Royalty Reduction Agreement; and (iii) the right to expand the project, by individual decision or jointly with other participants, which was expressly incorporated in the Association Agreement.

The Association Agreement

11. On October 28, 1997, Lagoven Cerro Negro, S.A. ("Lagoven CN"), a Lagoven subsidiary, Mobil Producción e Industrialización de Venezuela, S.A. ("Mobil PIV"), and Veba Oel Venezuela Orinoco, GmbH ("Veba Orinoco") signed the Association Agreement, which established the Cerro Negro Association as an unincorporated joint venture (the "Cerro Negro Joint Venture") for a term of thirty-five years.

12. On October 29, 1997, Mobil PIV assigned its rights in the Association Agreement to Mobil CN.

13. On May 11, 1998, Lagoven CN changed its name to PDVSA CN. Until the expropriation described below, the parties' percentage interests in the Cerro Negro Joint Venture were: PDVSA CN – 41 2/3 %; Mobil CN – 41 2/3 %; and Veba Orinoco – 16 2/3 %.

5/11/2008

14. Under the Association Agreement and the companion Reservation and Dedication Agreement, Lagoven (which Venezuela entrusted with development of the Cerro Negro area), authorized PDVSA CN, Mobil CN, and Veba Orinoco to exploit the oil fields located in the Cerro Negro area during the 35-year life of the venture.

PDVSA CN's Obligation to Indemnify Mobil CN

15. In the Association Agreement, PDVSA CN undertook to indemnify Mobil CN, in an amount provided under the Agreement, for damages suffered by Mobil CN as a consequence of any Discriminatory Action that causes a Material Adverse Impact, as these terms are defined in the Association Agreement. Discriminatory Actions causing a Material Adverse Impact include the expropriation of Mobil CN's interests in the Cerro Negro Joint Venture as well as other adverse governmental measures that do not apply to corporations in general and that curtail Mobil CN's cash flows. *See Baratz Decl., Ex. 1, Art. 15.1(b) (Association Agreement); Ex. 16, (Accounting Procedures Agreement).*

16. The Accounting Procedures Agreement, which is annexed to the Association Agreement, provides a formula to calculate the amount of indemnification owing by PDVSA CN for any Discriminatory Actions that have caused a Material Adverse Impact.

17. According to Article 7.4 of the Accounting Procedures Agreement, to calculate the indemnification payable by PDVSA CN one must determine, first, the difference between the Net Cash Flow for a given fiscal year, taking into account the impact of the Discriminatory Action(s), and the Net Cash Flow for the same period without taking into account the impact of that (those) measure(s). The obligation to indemnify arises whenever that difference exceeds 5% of the participant's Net Cash Flow for that fiscal year.

5210.0001.1.1

18. The indemnification so calculated is limited by a cap: PDVSA CN's obligation to indemnify may not exceed the difference between the Threshold Cash Flow and the Adjusted Net Cash Flow, as these terms are defined in the Association Agreement.

19. The Association Agreement provides that certain procedural steps be taken before PDVSA CN's obligation to indemnify becomes due. Those steps have been taken.

20. PDVSA CN is required to discharge its obligations under the Association Agreement in good faith.

The Discriminatory Actions of the Venezuelan Government

21. Since October 2004, Venezuela has taken a series of adverse measures against Mobil CN that constitute Discriminatory Actions under the Association Agreement because these measures are Governmental Actions, as defined in the Association Agreement, or changes in Venezuelan law that either do not apply to all companies in Venezuela or violate the Framework of Conditions.

22. Those Discriminatory Actions include: (i) direct expropriation of Mobil CN's interests in the Association Agreement and the Cerro Negro Joint Venture without compensation; (ii) repudiation of the Royalty Reduction Agreement and imposition of the so-called extraction tax (a disguised royalty); (iii) refusal to allow the expansion of the Cerro Negro Project under previously agreed terms and conditions; (iv) income-tax increases to participants in Orinoco Oil Belt ventures in violation of the Framework of Conditions; and (v) imposition of production and export curtailments to the Cerro Negro Joint Venture in violation of the Association Agreement.

23. On February 26, 2007, President Chávez of Venezuela issued Decree No. 5200 on the Migration to Mixed Companies of the Association Agreements of the Orinoco Oil Belt, as well as of the Shared-Risk-and-Profit Exploration Agreements (the "Nationalization Decree").

(53) Disclosures

25. According to Article 4 of the Nationalization Decree, participants in so-called strategic associations located in the Orinoco Oil Belt, such as Mobil CN, had four (4) months (until June 26, 2007) to accept non-negotiable terms under which they could participate in the new mixed companies.

27. Further, under Article 3 of the Nationalization Decree, the operator of the Cerro Negro Project was required to surrender control of all activities and operations related to the project to Corporación Venezolana del Petróleo, S.A. ("CVP"), a wholly owned subsidiary of PDVSA, (or another affiliate of PDVSA) no later than April 30, 2007.

- 7 -

29. To comply with the Nationalization Decree, Mobil CN discussed with Venezuela terms and conditions for Mobil CN's potential participation in the new mixed company seizing control of the Cerro Negro Project.

30. As of June 26, 2007, Mobil CN refused to accept the non-negotiable terms and conditions that Venezuela proffered, which failed to provide compensation for the taking of Mobil CN's rights under the Association Agreement as required by applicable law.

31. Article 5 of the Nationalization Decree provides that, if participants in strategic associations, such as the Mobil CN, refused to accept the terms for new mixed companies by the end of the four-month period contemplated in Article 4 (which expired on June 26, 2007), “the Republic, through Petróleos de Venezuela S.A. or any of its subsidiaries that may be designated for the purpose, shall directly assume the activities of the associations.”

32. As of June 27, 2007, Mobil CN was deprived of its participation in the activities and production of the Cerro Negro Joint Venture. Accordingly, as of that date, Venezuela expropriated, without compensation, the interests of Mobil CN in the Cerro Negro Joint Venture, including Mobil CN's interests in the Association Agreement. This expropriation was ratified by the National Assembly in October 2007.

PDVSA CN's Breach of the Cerro Negro Association Agreement

33. On June 22, 2007, Mobil CN notified both PDVSA CN and PDVSA in writing, pursuant to the Association Agreement, that the measures described above constitute Discriminatory Actions that may result in a Material Adverse Impact in fiscal years 2007 and future fiscal years.

34. On June 25 and June 27, 2007, Mobil CN notified both PDVSA CN and PDVSA in writing, pursuant to the Association Agreement, that the measures described above constitute

Discriminatory Actions that have caused a Material Adverse Impact in fiscal years 2007 and future fiscal years, and demanded prompt payment of indemnification under the terms of the Association Agreement.

35. On September 6, 2006, in an effort to mitigate damages as required by the Association Agreement, Mobil CN, and other related entities, filed a Request for Arbitration with the International Centre for Settlement of Investment Disputes seeking compensation from Venezuela for, among other things, the measures described above, including the expropriation of Mobil CN's interests in the Cerro Negro Joint Venture.

36. PDVSA CN has acknowledged that the Nationalization Decree has effected an expropriation of Mobil CN's interest in the Cerro Negro Joint Venture.

37. PDVSA CN has an obligation to indemnify Mobil CN for any Discriminatory Action that causes a Material Adverse Impact.

38. As a result of Venezuela's expropriation of Mobil CN's interest in the Cerro Negro Joint Venture, Mobil CN has suffered a severe impairment in its Net Cash Flow for Fiscal Year 2007 and has been deprived of any Net Cash Flow for the remaining 28 fiscal years of the agreed term for the Cerro Negro Project.

39. As a result of Discriminatory Actions, Mobil CN's Net Cash Flow will bear no reasonable relationship to the Threshold Cash Flow for fiscal year 2007 or for any of the 28 future fiscal years of the agreed term of the Association Agreement.

40. In spite of acknowledging the expropriation of Mobil CN's interests in the Cerro Negro Joint Venture, and contrary to the duty to perform its contractual obligations in good faith, PDVSA CN has failed to take the steps contemplated in Article 15.1, paragraphs (a) and (b) of the Association Agreement.

The Assets Within This Jurisdiction -- The Cash Waterfall

41. The Cerro Negro Joint Venture was financed, in part, through a \$600,000,000 bond financing issued by Cerro Negro Finance, Ltd. in 1998.

42. Cerro Negro Finance, Ltd. is a special purpose vehicle incorporated under the laws of the Cayman Islands for the sole purpose of issuing bonds to finance a portion of the Cerro Negro Joint Venture.

43. The original bond issued in 1998 was for \$600,000,000.

44. The amount currently outstanding on the bonds is estimated to be \$538,000,000.

45. The proceeds of the bonds were divided equally between Mobil CN and PDVSA CN to finance the Cerro Negro Joint Venture.

46. The bondholders' interests were protected by a Common Security Agreement, which mandated several security interests as collateral as well as other restrictions on the right to use and dispose of certain assets.

47. The security and other assets relevant to this action was a series of designated accounts established and maintained at banks in New York, New York. Mobil CN and PDVSA CN were required to establish and maintain in New York (i) a segregated Disbursement Account, (ii) a segregated Operating Revenues Account, (iii) a segregated Distribution Account, (iv) a segregated Casualty Proceeds Account, (v) a segregated O&M Account, and (vi) a segregated Debt Service Account. Additionally, Mobil CN was required to establish a Debt Service Reserve Account.

48. These accounts, as well as other segregated accounts not maintained in New York, were collectively referred to as the Project Accounts.

49. The Common Security Agreement established the "cash waterfall."

51. As part of the collateral to guarantee the repayment of the bonds issued by Cerro Negro Finance, Ltd., Mobil CN pledged its rights in the cash waterfall as a security interest.

53. After the bondholders are paid off, however, the restrictions placed on the cash waterfall, including the irrevocable instructions, will be released.

55. PDVSA has made an Offer to Purchase all of the outstanding bonds of Cerro Negro Finance, Ltd. on or before December 31, 2007.

57. Upon PDVSA's purchase of the outstanding bonds, the irrevocable instructions will terminate and PDVSA CN will be free to transfer its share of the cash waterfall from New York and to dissipate the funds or to take other action to make the funds inaccessible for satisfying any arbitral award.

58. The purpose of this action is to attach PDVSA CN's interest in the cash waterfall, to secure, at least partially, payment of the award that Mobil CN is likely to obtain in the ICC arbitration.

59. Under the terms of the Offer to Purchase, consummation of the offer requires the valid tender of the bonds from bondholders representing seventy five percent (75%) of the aggregate principal amount of all outstanding bonds and receipt of the bondholders' consent to eliminate the security interest in the cash waterfall and to terminate the irrevocable instructions. Over ninety percent (90%) of the bondholders have tendered their bonds pursuant to the terms of the Offer to Purchase.

60. On or around December 28, 2007, Venezuela or PDVSA will transfer to the Chase Manhattan Bank monies required to finance the purchase of any outstanding bonds of Cerro Negro Finance, Ltd. that are tendered in accordance with the terms of the Offer to Purchase.

61. The total amount of funds required to purchase all of the outstanding bonds pursuant to the offer is estimated to be \$538,000,000.

62. On or after December 28, 2007, but before or by December 31, 2007, PDVSA will purchase any outstanding bonds of Cerro Negro Finance, Ltd. that are tendered in accordance with the terms of the Offer to Purchase.

63. According to the Offer to Purchase, PDVSA CN's only assets are those relating to the Cerro Negro Project. After PDVSA purchases the bonds, the assets currently utilized in the operation of the Cerro Negro Project and the rights to develop the related oil reserves are being transferred to a new "Empresa Mixta" or mixed company, with which Mobil CN has no privity. The new Empresa Mixta will be owned 83% by CVP and 16 % by British Petroleum plc, through

Veba. Consequently, following the closing of PDVSA's Offer to Purchase the outstanding bonds, the cash waterfall will be PDVSA CN's sole asset

64. Once PDVSA purchases the bonds, the cash waterfall, which had been securing repayment of the bonds, will be released and PDVSA CN's share of the cash waterfall will most likely be transferred outside the reach of Mobil CN between December 28 and December 31, 2007.

COUNT I
FOR ORDER OF ATTACHMENT
PURSUANT TO N.Y. C.P.L.R. § 7502(c) AND N.Y. C.P.L.R. ART. 62

65. Mobil CN realleges and incorporates Paragraphs 1-64 of the Complaint as if set forth fully herein.

66. Mobil CN will commence the ICC arbitration within 30 days of the granting of the Order of Attachment, unless this deadline is extended by the Court.

67. Mobil CN has a cause of action against PDVSA CN in the form of the claims to be asserted in the ICC arbitration and those claims are ones in which Mobil CN is entitled to a money judgment entered on a final arbitral award.

68. It is probable that Mobil CN will succeed on the merits of its arbitration claims because PDVSA CN's breach of the agreements is clear.

69. Without an order of attachment, the arbitral award will be rendered ineffectual in that, among other reasons, (1) the cash waterfall is the only viable source of funds to satisfy an award in the ICC arbitration; (2) PDVSA CN's financial condition makes recovery unlikely because PDVSA CN's interests in the Cerro Negro project are being transferred to the new mixed company; (3) PDVSA CN's share of the cash waterfall easily can be — and most likely

605e sent

will be — transferred out of the reach of creditors; and (4) Mobil CN will have difficulty enforcing the award outside of this jurisdiction against PDVSA CN.

70. The amount demanded from PDVSA CN exceeds all counterclaims known to Mobil CN.

PRAYER FOR RELIEF

WHEREFORE, the Court should enter judgment in Mobil CN's favor and against

Defendant:

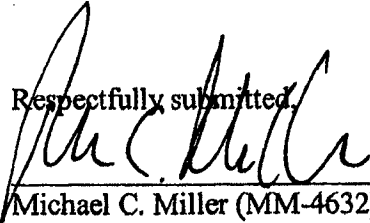
a. Issuing an Order of Attachment to levy within this Court's jurisdiction, at any time before the final arbitral award, upon such property in which the PDVSA CN has an interest and upon such debts owing to PDVSA CN as will satisfy the amount specified in the Order of Attachment;

b. Ordering Defendants to pay Mobil CN's attorneys fees and costs associated with this action; and

c. Awarding all such other relief as may be just under the circumstances.

Dated: New York, New York
December 27, 2007

Respectfully submitted,


Michael C. Miller (MM-4632)
STEPTOE & JOHNSON LLP
750 Seventh Avenue, Suite 1900
New York, New York 10019
tel: (212) 506-3900
fax: (212) 506-3950

Howard H. Stahl (*pro hac vice* application pending)
Steven K. Davidson (*pro hac vice* application pending)
Mark A. Moran (*pro hac vice* application pending)
Michael J. Baratz (*pro hac vice* application pending)
STEPTOE & JOHNSON LLP
1330 Connecticut Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20036
tel: (202) 429-3000
fax: (202) 429-3902

Counsel for Plaintiff

CCD 02/08/08

Of Counsel:

Toni D. Hennike
Luis Marulanda del Valle
Law Department
EXXON MOBIL CORPORATION
800 Bell Street
Houston, Texas 77002
713-656-6716 (telephone)
713-656-3496 (telefax)

Charles A. Beach (CB-6791)
Law Department
EXXON MOBIL CORPORATION
5959 Las Colinas Boulevard
Irving, Texas 75039-2298
972-444-1466 (telephone)
972-444-1435 (telefax)

cc: [signature]

EXHIBIT C-4

[Seal Bolivarian Republic of Venezuela
Supreme Court of Justice]

Bolivarian Republic of Venezuela
Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial
and Traffic Matters of the Judicial District of the
Metropolitan Area of Caracas

Caracas, Eighteenth (18th) of February, 2008
Years 197 and 148

As this Letter Rogatory issued by the United States District Court for the Southern District of New York has been received and reviewed, after having been legally processed and delivered to this Court after the corresponding distribution, consider it entered, make a notation of it in the respective books, and to the extent that it is considered that it is not contrary to the public order, proper customs, or any express provision of the Law, it is accepted to the extent allowed by law. As a consequence, the Court orders the listing of the number of the summons and of the copy of the complaint which accompany the letter rogatory, which run from page 64 to 95 of this file, and delivers the letter rogatory to the Bailiff of this Court for purposes of carrying out the assigned task. Correct the page numbers and list the items indicated.

Chief Judge,

[signature]

Dr. Carlos Spartalian Duarte

Court Clerk

[signature]

Attorney Lisbeth Rodriguez Gonzalez

The order was executed on this same date.

Court Clerk

[signature]

Attorney Lisbeth Rodriguez Gonzalez

CSD/jlrg/maira.-

File: R-08-0090

[64 sixty-four]

ENTERED IN THE DAILY RECORD 171

DATE: FEB. 18, 2008



República Bolivariana de Venezuela
Juzgado Octavo de Primera Instancia en lo Civil, Mercantil
y del Tránsito de la Circunscripción Judicial del Área
Metropolitana de Caracas.

Caracas, dieciocho (18) de Febrero de 2008
Años 197 y 148

Por recibida y vista la presente Rogatoria, emanada del Tribunal de Primera Instancia de Estados Unidos para el Distrito Sur de Nueva York, luego de habersele dado curso legal y remitido a este Tribunal previa la distribución correspondiente, désele entrada, anótese en los libros respectivos, y por cuanto considera que la misma no es contraria al orden público, a las buenas costumbres o alguna disposición expresa de la Ley, la Admite cuanto lugar en derecho. En consecuencia, ordena el desglose de la cedula de emplazamiento y de la copia de la demanda que acompañan la rogatoria, los cuales cursan a partir del folio 64 al 95 del presente expediente, y entrega de los mismos al Alguacil de este Tribunal a los fines de cumplir con la misión encomendada. Corrijase la foliatura y desglóse lo indicado.-

El Juez Titular,


Dr. Carlos Spartalian Duarte

La Secretaria

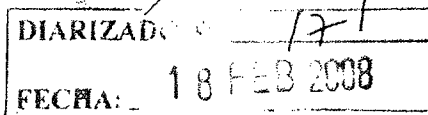

Abg. Lisbeth Rodríguez González

En esta misma fecha se dio cumplimiento a lo ordenado

La Secretaria


Abg. Lisbeth Rodríguez González

CSD/Jlrg/maira.-
Exp: R-08-0090



Cy De la Cruz

The Undersigned, **Atty. Lisbeth Rodriguez Gonzalez**, Clerk of the Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial, and Traffic Matters of the Judicial District of the Metropolitan Area of Caracas, states that Official Letter No. 08-0237 was issued. Caracas, twentieth (20th) of February, 2008.

197th and 148th years.

Clerk of the Court,

[signature]

Atty. Lisbeth Rodriguez Gonzalez

GYH/maira

File 08-0090

[stamp: Bolivian Republic of Venezuela
Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil,
Commercial and Traffic Matters of the Judicial District
of the Metropolitan Area of Caracas]

[65 sixty-five]

ENTERED IN THE DAILY RECORD 117

DATE: FEB. 20, 2008

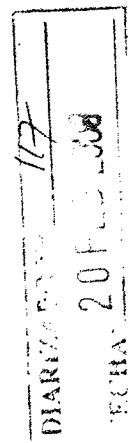
Quien Suscribe, **Abog. Lisbeth Rodríguez Gonzalez**, Secretaria Acc del
Juzgado Octavo de Primera Instancia en lo Civil, Mercantil y del Transito de
la Circunscripción Judicial del Área Metropolitana de Caracas, hace constar
que se libró oficio No. 08-0237. Caracas, veinte (20) de Febrero de 2008.
Años 197° y 148°.

La Secretaria Acc.

Abog. Lisbeth Rodríguez Gonzalez
GYH/maira
Exp 08-0090



(65) Santuza



[blank page]

[stamp: BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA

EIGHTH COURT OF ORIGINAL JURISDICTION IN CIVIL, COMMERCIAL AND
TRAFFIC MATTERS OF THE JUDICIAL DISTRICT OF THE METROPOLITAN
AREA OF CARACAS]

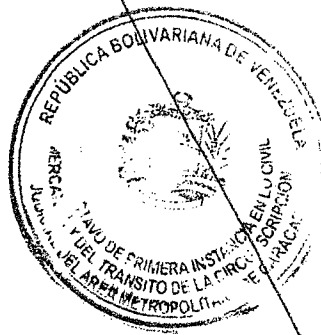


EXHIBIT C-5

[Seal Bolivarian Republic of Venezuela
Supreme Court of Justice]

Bolivarian Republic of Venezuela
Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial
and Traffic Matters of the Judicial District of the
Metropolitan Area of Caracas
Caracas, Twentieth (20th) of February, Two Thousand and Eight (2008)
197th and 148th Years

Official Letter No. 08- 0237.-

Mr./Ms.:

PDVSA Cerro Negro Joint Stock Company

Delivered at his office.

Dear Sir:

This letter is to greet you and to send you the Letter Rogatory attached hereto, issued by the United States District Court for the Southern District of New York, which is in case file No. R-08-0090 (nomenclature of this Court).

This delivery is made to you for all legal purposes.

God and Federation

Chief Judge,

[signature]

Dr. Carlos Spartalian Duarte

[stamp: Bolivarian Republic of Venezuela
Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial
and Traffic Matters of the Judicial District
of the Metropolitan Area of Caracas]

CSD/maira.-
Case File 08-0090

[66 sixty-six]

ENTERED IN THE DAILY RECORD 117

DATE: FEB. 20, 2008



República Bolivariana de Venezuela
Juzgado Octavo de Primera Instancia en lo Civil, Mercantil y
del Tránsito de la Circunscripción Judicial
del Área Metropolitana de Caracas.

Caracas, veinte (20) de Febrero del Dos Mil Ocho (2.008)

Años: 197º y 148º

Oficio N° 08-0137.-

Ciudadano (a):

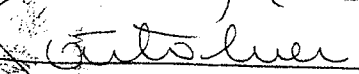
PDVSA Cerro Negro S.A.

Su despacho.

Cde. Representante

Me dirijo a usted, a los fines de saludarle y remitirle anexo al presente oficio rogatoria emanada del Tribunal de Primera Instancia de Estado Unidos para el Distrito Sur de Nueva York , la cual cursa en el expediente No. R- 08-0090 (nomenclatura de este Tribunal).

Remisión que se le hace a usted, los fines legales consiguientes.

Dios y Federación
El Juez Titular,

Dr. Carlos Spartalian Duarte
Juez Octavo de Primera Instancia en lo Civil, Mercantil
y del Tránsito de la Circunscripción Judicial
del Área Metropolitana de Caracas.

CSD/maira.
Exp. 08-0090

117
20 FEB 2008

[blank page]

[stamp: BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA

EIGHTH COURT OF ORIGINAL JURISDICTION IN CIVIL, COMMERCIAL AND
TRAFFIC MATERS OF THE JUDICIAL DISTRICT OF THE METROPOLITAN
AREA OF CARACAS]



EXHIBIT C-6

During office hours on (FEB 28 2008) Mr. **Dimar Rivero** appears before this Court in his capacity as Chief Bailiff of the Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial, and Traffic Matters of the Judicial District of the Metropolitan Area of Caracas and states: the related document which is stated to be one (1) usable page is delivered by this act, a copy of Official Letter No. 08-0237, which was duly delivered on 02/25/08, at 2:29 p.m., as evidenced by the wet seal stamped on the letter. I make this deposit for legal purposes. It is complete. I conclude, this was read and being in compliance, they sign:

BAILIFF

[signature]

DIMAR RIVERO

COURT CLERK

[signature]

[stamp: Bolivarian Republic of Venezuela
Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial
and Traffic Matters of the Judicial District
of the Metropolitan Area of Caracas]

ATTY. LISBETH RODRIGUEZ

Case File: R-08-0090

[(67) *sixty-seven*]

ENTERED IN THE DAILY RECORD: illegible

DATE: 26 FEB 2008]

En horas de Despacho del día (26 FEB 2008), comparece por ante este Tribunal el ciudadano **Dimar Rivero**, en su carácter de Alguacil Titular del Juzgado Octavo de Primera Instancia Civil, Mercantil y del Transito de la Circunscripción Judicial del Area Metropolitana de Caracas y expone: Consigno en este acto al expediente con el cual se relaciona constante de un (01) folio útil, copia del oficio N° 08-0237, el cual fue debidamente entregado en fecha 25/02/08, siendo las 2:29 p.m., según se evidencia de sello húmedo estampado en el mismo. Consignación que hago a los fines legales consiguientes. Es todo. Termino, se leyó y conformes firman:

EL ALGUACIL,

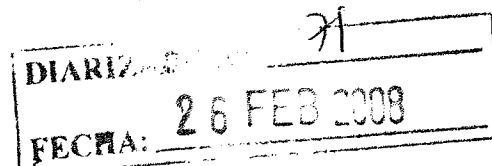

DIMAR RIVERO

LA SECRETARIA ACC

ABG. LISBETH RODRIGUEZ



Exp: R-08-0090



[Seal Bolivarian Republic of Venezuela
Supreme Court of Justice]

Bolivarian Republic of Venezuela
Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial
and Traffic Matters of the Judicial District of the
Metropolitan Area of Caracas
Caracas, Twentieth (20th) of February, Two Thousand and Eight (2008)
197th and 148th Years

Official Letter No. 08- 0237.-

Mr./Ms.:

PDVSA Cerro Negro Joint Stock Company

Delivered at his office.

Dear Sir:

This letter is to greet you and to send you the Letter Rogatory attached hereto,
issued by the United States District Court for the Southern District of New York, which is
in case file No. R-08-0090 (nomenclature of this Court).

This delivery is made to you for all legal purposes.

God and Federation

Chief Judge,

[stamp: Bolivarian Republic of Venezuela
Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial
and Traffic Matters of the Judicial District
of the Metropolitan Area of Caracas]

[signature]

Dr. Carlos Spartalian Duarte

Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial
and Traffic Matters of the Judicial District
of the Metropolitan Area of Caracas

CSD/maira.-
Case File 08-0090

[illegible stamp]

*Jesus Perez
Calle Cali, Bldg.
PAWA, PDVSA, Los
Mercedes*

[68) sixty-eight]



República Bolivariana de Venezuela
Juzgado Octavo de Primera Instancia en lo Civil, Mercantil y
del Tránsito de la Circunscripción Judicial
del Área Metropolitana de Caracas.

Caracas, veinte (20) de Febrero del Dos Mil Ocho (2.008)
Años: 197º y 148º

Oficio N° 08-0237.-

Ciudadano (a):

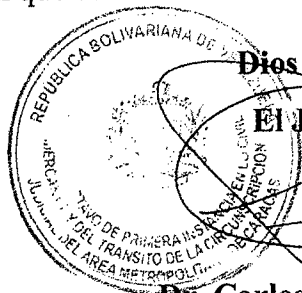
PDVSA Cerro Negro S.A.

Su despacho.

(68) Sasenta y ocho

Me dirijo a usted, a los fines de saludarle y remitirle anexo al presente oficio rogatoria emanada del Tribunal de Primera Instancia de Estado Unidos para el Distrito Sur de Nueva York , la cual cursa en el expediente No. R- 08-0090 (nomenclatura de este Tribunal).

Remisión que se le hace a usted, los fines legales consiguientes.



Dios y Federación

El Juez Titular,

Dr. Carlos Spartalian Duarte

Juez Octavo de Primera Instancia en lo Civil, Mercantil
y del Tránsito de la Circunscripción Judicial
del Área Metropolitana de Caracas.

13 25 P.M. 20
PDVSA
Jesús Pérez

CSD/maira.
Exp. 08-0090

Calle Cali, Edif.
PAWA, PDVSA, Las
Mercedes.

[blank page]

[stamp: BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA

EIGHTH COURT OF ORIGINAL JURISDICTION IN CIVIL, COMMERCIAL AND
TRAFFIC MATTERS OF THE JUDICIAL DISTRICT OF THE METROPOLITAN
AREA OF CARACAS]



EXHIBIT C-7

[Seal: Illegible]

Bolivarian Republic of Venezuela
Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial
and Traffic Matters of the Judicial District of the
Metropolitan Area of Caracas
Caracas, Twenty-Eighth (28th) of February, Two Thousand and Eight (2008)
197th and 148th Years

In view of the document signed and dated on the twenty-sixth (26th) of February of two thousand and eight (2008), signed by Mr. **Dimar A. Rivero P.**, Bailiff of this Court, and executed as in this letter rogatory, this Court orders the return of the originals of these records, by an official letter to the Ministry of Popular Authority of Internal Relations and Justice. **Comply.**

Chief Judge,

[signature]

[stamp: Bolivarian Republic of Venezuela
Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil,
Commercial and Traffic Matters of the Judicial District
of the Metropolitan Area of Caracas]

Dr. Carlos Spartalian Duarte

Court Clerk

[signature]

Attorney Lisbeth Rodriguez Gonzalez

The order in the above decision was executed on this same date.

Court Clerk

[signature]

Attorney Lisbeth Rodriguez Gonzalez

CSD/LRG/Jose.-

ENTERED IN THE DAILY RECORD No. 102

Case File R-08-0090.-

DATE: FEB. 28, 2008

[sixty-nine -69-]



República Bolivariana de Venezuela
Juzgado Octavo de Primera Instancia en lo Civil, Mercantil y
del Tránsito de la Circunscripción Judicial
del Área Metropolitana de Caracas

Caracas, veintiocho (28) de febrero de dos mil ocho (2008)
Años: 197º y 149º

Vista la diligencia suscrita en fecha veintiséis (26) de febrero de dos mil ocho (2008), suscrita por el ciudadano **Dimar A. Rivero P.**, Alguacil de este Juzgado, y cumplida como se encuentra la presente rogatoria, este Tribunal, ordena la devolución de las presentes actuaciones en original, mediante oficio al Ministerio del Poder Popular de Relaciones Interiores y Justicia.- **Cúmplase.-**

El Juez Titular,

Dr. Carlos Spartalian Duarte.

La Secretaria Acc.,

Abg. Lisbeth Rodríguez González

En esta misma fecha se dio fiel cumplimiento a lo ordenado en el auto que antecede.-

La Secretaria Acc.,

Abg. Lisbeth Rodríguez González

CSD/LRG/Jose.-
Exp: N° R-08-0090.-

DIARIZADO N° 102
FECHA: 28 FEB 2008

sesenta y nueve-69-

[stamp: BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA

EIGHTH COURT OF ORIGINAL JURISDICTION IN CIVIL, COMMERCIAL AND
TRAFFIC MATTERS OF THE JUDICIAL DISTRICT OF THE METROPOLITAN
AREA OF CARACAS]



EXHIBIT C-8

Bolivarian Republic of Venezuela
Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial
and Traffic Matters of the Judicial District of the
Metropolitan Area of Caracas

Caracas, Twenty-Eighth (28th) of February, Two Thousand and Eight (2008)
197th and 149th Years

Official Letter No. 08-0293

Sir:

Minister of the Ministry of Popular Authority of Interior Relations and Justice.-
Delivered at his office.-

I respectfully send you for purposes of your information, and as this Letter Rogatory issued by you has been performed, this Court enforcing the Letter Rogatory, I am returning the original with your results consisting of one Document of seventy (70) useful pages.

This is delivered to you for all legal purposes.

God and Federation

Chief Judge,

[stamp: Bolivarian Republic of Venezuela
Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial
and Traffic Matters of the Judicial District
of the Metropolitan Area of Caracas]

[signature]

Dr. Carlos Spartalian Duarte

Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial
and Traffic Matters of the Judicial District
of the Metropolitan Area of Caracas

CSD/Jose.-

Case File R-08-0090.-

[Seventy – 70 -]

ENTERED IN THE DAILY RECORD No. 108

DATE: [illegible]



República Bolivariana de Venezuela
Juzgado Octavo de Primera Instancia en lo Civil, Mercantil y
del Tránsito de la Circunscripción Judicial
del Área Metropolitana de Caracas

Caracas, veintiocho (28) de febrero de dos mil ocho (2008)
Años: 197° y 149°

Oficio N° 08- 0293

Ciudadano:

**Ministro del Ministerio del Poder Popular de Relaciones Interiores y
Justicia.-**

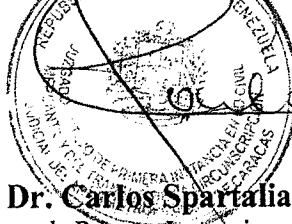
Su Despacho.-

Setenta - 70 -

Me es grato Dirijo a Usted, a los fines de hacer de su conocimiento, y
cumplida como ha sido la presente Rogatoria emanada por Usted, este Tribunal
dando cumplimiento a la misma la devuelve en original con sus resultas,
constante de una Pieza de setenta (70) folios útiles.-

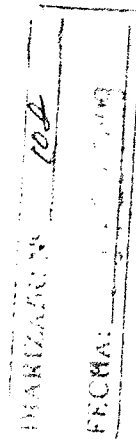
Remisión que se hace a usted, a los fines legales consiguientes.-

Dios y Federación
El Juez Titular,



Dr. Carlos Spartalian Duarte
Juez Octavo de Primera Instancia en lo Civil, Mercantil y
del Tránsito de la Circunscripción Judicial
del Área Metropolitana de Caracas

CSD/Jose.-
Exp: R-08-0090.-

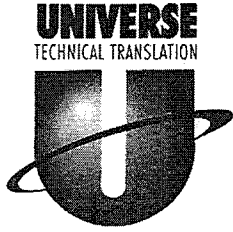


[stamp: BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA

EIGHTH COURT OF ORIGINAL JURISDICTION IN CIVIL, COMMERCIAL AND
TRAFFIC MATTERS OF THE JUDICIAL DISTRICT OF THE METROPOLITAN
AREA OF CARACAS]



EXHIBIT C-9



9225 Katy Freeway, Suite 400
Houston, Texas 77024 U.S.A.

Tel: 713.827.8800
Fax: 713.464.5511

Email: universe@pdq.net
www.universetranslation.com

CERTIFICATION AND NOTARIZATION

THE UNDERSIGNED, having been duly sworn, hereby states and deposes that to the best of our knowledge, the translation of the following documents from Spanish into English are true and valid translations of the originals, on this 17th day of April, 2008.

Documents regarding:

Mobil Cerro Negro LTD. (Plaintiff) and PDSA Cerro Negro, Joint Stock Company (Defendant)


- File No. 08-0090 of the Judicial Authority of the Bolivarian Republic of Venezuela
- Document 0091, dated Jan. 29, 2008 to the Sixth Judge of the Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial, and Traffic Matters in the Metropolitan Area of Caracas
- Proof of receipt by the Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial and Traffic Matters of the Judicial District of the Metropolitan Area of Caracas
- Proof of receipt by the Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial and Traffic Matters of the Judicial District of the Metropolitan Area of Caracas of the Letter Rogatory issued by the United States District Court for the Southern District of New York
- Declaration of issuance of Official Letter No. 08-0237 by Atty. Lisbeth Rodriguez Gonzalez, Clerk of the Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial, and Traffic Matters of the Judicial District of the Metropolitan Area of Caracas
- [stamp: Bolivarian Republic of Venezuela, Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial, and Traffic Matters of the Judicial District of the Metropolitan Area of Caracas]
- Official Letter No. 08- 0237, dated February 20, 2008, to PDVSA Cerro Negro Joint Stock Company enclosing the Letter Rogatory, issued by the United States District Court for the Southern District of New York
- [stamp: Bolivarian Republic of Venezuela, Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial, and Traffic Matters of the Judicial District of the Metropolitan Area of Caracas]
- Proof of receipt by Mr. Dimar Rivero, Chief Bailiff of the Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial, and Traffic Matters of the Judicial District of the Metropolitan Area of Caracas, of a copy of Official Letter No. 08-0237.
- Official Letter No. 08- 0237, dated February 20, 2008, to PDVSA Cerro Negro Joint Stock Company enclosing the Letter Rogatory, issued by the United States District Court for the Southern District of New York, with the notation Jesus Perez, Calle Cali, Bldg. PAWA, PDVSA, Los Mercedes
- [stamp: Bolivarian Republic of Venezuela, Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial, and Traffic Matters of the Judicial District of the Metropolitan Area of Caracas]
- Order for the return of original records, by the Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial, and Traffic Matters of the Judicial District of the Metropolitan Area of Caracas, dated February 28, 2008

- [stamp: Bolivarian Republic of Venezuela, Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial, and Traffic Matters of the Judicial District of the Metropolitan Area of Caracas]
- Letter from the Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial, and Traffic Matters of the Judicial District of the Metropolitan Area of Caracas to the Minister of the Ministry of Popular Authority of Interior Relations and Justice, regarding the return of original documents.
- [stamp: Bolivarian Republic of Venezuela, Eighth Court of Original Jurisdiction in Civil, Commercial, and Traffic Matters of the Judicial District of the Metropolitan Area of Caracas]


Judy Moore

State of Texas
County of Harris

THE UNDERSIGNED NOTARY PUBLIC in and for the State of Texas hereby attests that the above Judy Moore did personally appear before her on the 17th day of April, 2008 and, having been duly sworn, did execute this document, in witness thereof I hereby affix my signature.


Marion Rifkind

